

**SONY®**



**Manual de instrucțiuni**

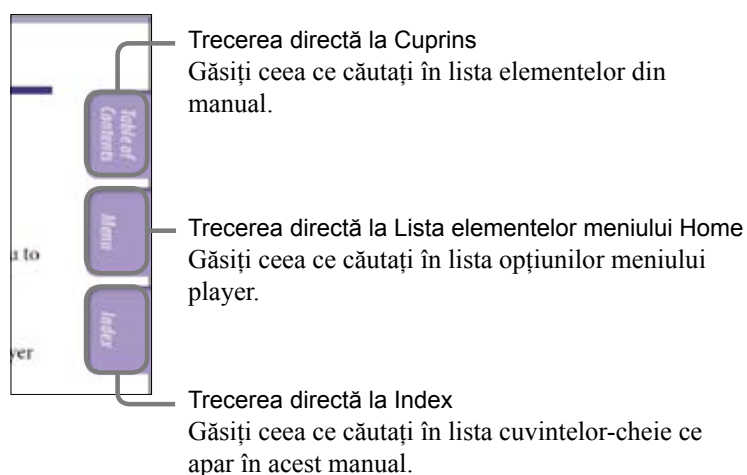
**NWZ-E435F / E436F / E438F**

© 2008 Sony Corporation



## Parcurgerea Manualului de instrucțiuni în format electronic (*varianta în limba engleză*)

### Pentru utilizarea Manualului de instrucțiuni în format electronic

Faceți clic pe butoanele aflate în partea din dreapta sus a manualului electronic pentru a trece direct la “Cuprins”, Lista elementelor meniului Home” sau “Index”.



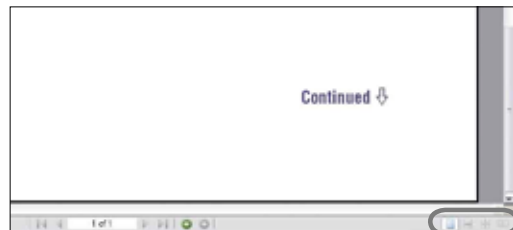
### 🔦 **Observații**

- Puteți trece la pagina indicată făcând clic pe numărul paginii de la cuprins, din lista elementelor meniului Home sau de la index.
- Puteți trece direct la oricare pagină indicată făcând clic pe aceasta (ex. pag. 4).
- Pentru a căuta o pagină de referință după cuvintele-cheie, faceți clic pe meniul “Edit”, selectați facilitatea “Search” a aplicației Adobe Reader pentru afișarea ferestrei de parcurgere, introduceți cuvântul-cheie în caseta de text a ferestrei și faceți clic pe “Search”.
- Odată ce treceți la o altă pagină, puteți reveni la pagina precedentă sau următoare făcând clic pe  sau pe  aflate în partea de jos a interfeței Adobe Reader.
- Procedura de funcționare poate diferi în funcție de versiunea de Adobe Reader utilizată.

**continuă** ⇒

## Pentru a schimba modul de prezentare a paginilor

Butoanele aflate în partea de jos a manualului electronic afișat cu Adobe Reader vă permit să selectați modul de prezentare a paginilor.



### O singură pagină

Paginile sunt afișate una câte una.

La parcurgerea manualului, interfața se modifică prezentând pagina precedentă sau pe cea următoare.

### Continuu

Paginile sunt derulate în mod continuu.

La parcurgerea manualului, paginile se vor succeda continuu în sus sau în jos.

### Continuu - câte două

Sunt afișate câte două pagini alăturate, putându-se derula sub formă de perechi înainte sau înapoi.

La parcurgerea manualului, se va trece în mod continuu la următoarea sau la precedentă pereche de pagini.

### Alăturat

Sunt afișate câte două pagini alăturate.

La parcurgerea manualului, interfața va prezenta următoarele sau precedentele două pagini.

## Cuprins

<b>Lista elementelor meniului HOME</b> .....	<b>6</b>
<b>Accesorii furnizate</b> .....	<b>8</b>
În legătură cu software-ul folosit.....	9
<b>Ghidul părților componente și al butoanelor</b> .....	<b>11</b>
Partea din față .....	11
Partea din spate .....	13
<b>Folosirea butoanelor și a interfețelor</b> <b>player-ului</b> .....	<b>14</b>
Cum se utilizează butonul cu 5 acțiuni și interfața .....	15
Afișarea interfeței “Now playing” (interfața curentă de redare).....	21
<b>Utilizarea butonului OPTION</b> .....	<b>22</b>

### *Pornire*

<b>Pregătirea player-ului</b> .....	<b>23</b>
Încărcarea player-ului.....	23
Pornirea și oprirea player-ului .....	25
<b>Obținerea datelor</b> .....	<b>26</b>
<b>Transferul datelor</b> .....	<b>27</b>

### *Redarea muzicii*

<b>Căutarea pieselor muzicale (Fonotecă)</b> .....	<b>30</b>
Căutarea pieselor după denumire .....	30
Căutarea pieselor după album .....	31
Căutarea pistelor după artist .....	32
Căutarea pieselor după gen .....	33
Căutarea pieselor după anul lansării.....	34
Căutarea pieselor după director .....	35
<b>Afișarea unei Liste de redare</b> .....	<b>36</b>
<b>Redarea tuturor pistelor în ordine</b> <b>aleatorie</b> .....	<b>37</b>
<b>Ștergerea melodiilor din fonotecă</b> .....	<b>38</b>
<b>Afișarea meniului Music Option</b> .....	<b>39</b>

### *Reglaje pentru muzică*

<b>Stabilirea modului de redare (Play mode)</b> .....	<b>41</b>
<b>Stabilirea calității sunetului (Egalizor)</b> .....	<b>43</b>
Alegerea unei alte calități a sunetului .....	43
Personalizarea calității sonore .....	45

### *Redarea video*

<b>Redarea unui fișier video</b> .....	<b>46</b>
<b>Stabilirea orientării video</b> .....	<b>48</b>
<b>Stabilirea modului de afișare a interfeței</b> <b>video</b> .....	<b>50</b>
<b>Stabilirea funcției de mărire (Zoom)</b> .....	<b>51</b>
<b>Ștergerea pieselor video din Videotecă</b> ....	<b>53</b>
<b>Afișarea meniului de Opțiuni video</b> .....	<b>54</b>

### *Prezentarea fotografiilor*

<b>Afișarea unei fotografii</b> .....	<b>55</b>
<b>Stabilirea orientării fotografiilor</b> .....	<b>57</b>
<b>Stabilirea modului de afișare a interfeței</b> <b>foto</b> .....	<b>59</b>
<b>Prezentarea unei succesiuni de imagini</b> ...	<b>60</b>
<b>Redarea fotografiilor ca pe o succesiune</b> <b>de imagini</b> .....	<b>61</b>
<b>Stabilirea intervalului dintre fotografii în</b> <b>cazul unei succesiuni de imagini</b> .....	<b>62</b>
<b>Ștergerea fotografiilor din galeria foto</b> .....	<b>63</b>
<b>Afișarea meniului de Opțiuni foto</b> .....	<b>64</b>

### *Ascultarea radiourilor FM*

<b>Ascultarea unui post de radio FM</b> .....	<b>65</b>
1 Comutarea în modul radio FM .....	65
2 Fixarea automată a posturilor de radio.....	66
3 Selectarea unui post de radio.....	67
<b>Fixarea manuală a posturilor de radio FM în</b> <b>memorie</b> .....	<b>68</b>
Ștergerea posturilor de radio fixate în memorie .. .....	69
<b>Reglarea recepției (Scan Sensitivity)</b> .....	<b>70</b>
<b>Comutarea Mono / Stereo (Mono/Auto)</b> .....	<b>71</b>
<b>Afișarea meniului de opțiuni pentru tunerul</b> <b>FM</b> .....	<b>72</b>

## **Reglaje**

Limitarea volumului (AVLS -volume limit) .....	73
Oprirea emiterii de semnale sonore .....	74
Stabilirea tipului de imagine pentru protejarea ecranului .....	75
Reglarea luminozității ecranului (Brightness) .....	76
Reglaje temporale (Set Date - Time) .....	77
Stabilirea formatului pentru dată .....	79
Stabilirea formatului pentru ceas.....	80
Afișarea informațiilor despre player (Unit Information) .....	81
Revenirea la reglajele stabilite din fabrică (Reset all Setting) .....	82
Formatarea memoriei (Format) .....	83
Alegerea limbii de afișare .....	85

## **Informații utile**

Prelungirea duratei de viață a acumulatorului.....	87
Ce reprezintă Formatul și Viteza de transfer a datelor.....	88
Ce este formatul audio ? .....	88
Ce este formatul video ? .....	89
Ce este formatul foto? .....	89
Stocarea datelor .....	90
Actualizarea firmware-ului player-ului.....	91

## **Soluționarea defecțiunilor**

Soluționarea defecțiunilor .....	92
Mesaje .....	104

## **Informații suplimentare**

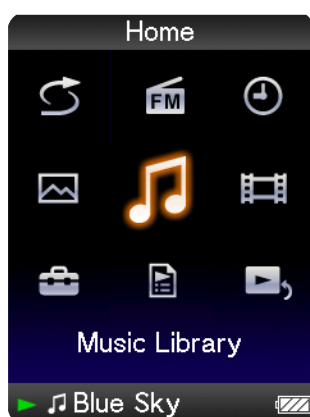
Măsuri de precauție.....	106
Note privind licențele și mărcile comerciale. ....	115
Specificații.....	118
Index .....	124

## **Notă**

Se poate ca unele modele să nu fie disponibile în anumite țări / regiuni.

## Lista elementelor meniului HOME

Puteți afișa meniul HOME apăsând și ținând apăsat butonul BACK/HOME al player-ului. Meniul HOME reprezintă punctul de pornire pentru oricare funcție, cum ar fi redarea melodiilor, a filmelor sau a fotografiilor, pentru căutarea cântecelor, pentru ascultarea radioului FM și pentru modificarea reglajelor.



 Redarea tuturor pistelor în ordine aleatorie .....37

 Radio FM.....65





 Afișarea ceasului\* .....78

 Galerie de fotografii.....55

 Fonotecă

- Toate melodiile ..... 30
- Album ..... 31
- Artist ..... 32
- Gen ..... 33
- Anul lansării ..... 34
- Director..... 35

 Galerie video.....46

\* Indicatorul  apare în locul lui  (Afișajul Ceasului) dacă playerul accesează anumite servicii online (disponibile în Statele Unite). Pentru a fi afișat din nou indicatorul  (Afișajul ceasului) formatați memoria playerului (  pagina 83).

## Reglaje

Reglaje de muzică	
└ Modul redare .....	41
└ Egalizor.....	43
Reglaje video	
└ Reglaje privind mărirea .....	51
└ Orientare video .....	48
└ Interfață.....	50
Reglaje foto	
└ Orientarea fotografiilor .....	57
└ Interfață.....	59
└ Repetare succesiune de imagini.....	61
└ Intervalul dintre imaginile prezentate succesiv.....	62
Reglaje Radio FM	
└ Sensibilitate .....	70
└ Mono / Auto.....	71
Reglaje comune	
└ Informații legate de aparat.....	81
└ AVLS ( <i>limitarea volumului</i> ) .....	73
└ Reglaje semnal sonor.....	74
└ Imagine de protejare ecran .....	75
└ Luminozitate.....	76
└ Reglaje temporale.....	77
└ Format de afișare a datei.....	79
└ Format de afișare a orei .....	80
└ Inițializarea tuturor reglajelor.....	82
└ Format.....	83
Alegerea limbii.....	85

 Liste de redare.....	36
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

 Now playing (interfața curentă de redare.....)	21
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

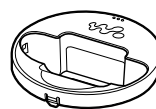
---

## Accesorii furnizate

Vă rugăm să verificați accesoriile incluse în pachet.

- Căști (1)
- Cablu USB (1)
- Dispozitiv de prindere (1)  
Utilizat la conectarea player-ului la un suport opțional etc.

- CD-ROM (1)\*1\*2 (1)
  - Media Player Windows 11
  - Sistem de gestionare media pentru WALKMAN\*3
  - Aplicația “Content Transfer”
  - Manual de instrucțiuni (în format PDF)



- Ghid de pornire rapidă - *manual de instrucțiuni* - (1)

\*1 Nu încercați redarea acestui disc CD-ROM cu un player CD audio.

\*2 Software-ul furnizat poate fi diferit în funcție de țara / regiunea de unde ați achiziționat player-ul.

\*3 Sistemul de gestionare media pentru WALKMAN nu este furnizat pentru seturile vândute în S.U.A. Vă rugăm să îl preluați de la adresa de internet : [http://www.sonycreativesoftware.com/download/wmm\\_lite](http://www.sonycreativesoftware.com/download/wmm_lite)

## Despre numărul serial

Numărul serial furnizat pentru acest player este necesar pentru înregistrarea clientului. Numărul se află pe eticheta din partea din spate a aparatului.



## **Windows Media Player 11**

Windows Media Player poate să importe date audio de pe CD și să le transfere la un player. Când utilizați fișiere audio WMA și fișiere video WMV protejate de legea drepturilor de autor, utilizați acest software.

Fișiere ce pot fi transferate : muzică (MP3, WMA), video (WMV), foto (JPEG)

Pentru detalii legate de funcționare, consultați documentația Help a aplicației software sau vizitați următoarea adresă de internet : <http://www.support.microsoft.com/>

### **Observație**

- Anumite calculatoare care au deja instalat Windows Media Player 10 pot prezenta anumite limitări (AAC, fișiere video etc.) care pot fi transferate prin operații de marcare și deplasare (drag-and-drop). Dacă instalați Windows Media Player 11 de pe discul CD-ROM furnizat, puteți rezolva această problemă, apoi puteți realiza transferul prin marcare și deplasare. Înainte de a instala Windows Media Player 11 la calculator, aveți grijă să verificați dacă software-ul sau service-ul dvs. corespund Windows Media Player 11.

## **Media Manager pentru Walkman**

Cu Media Manager pentru WALKMAN puteți să transferați muzică, foto sau video de la calculator la player și să importați date audio de la CD.

Pentru detalii legate de funcționare, consultați documentația Help a software-ului. Fișierele audio (AAC) sau video pot fi transferate marcându-le și deplasându-le atât cu ajutorul Windows Explorer, cât și cu Media Manager pentru WALKMAN.

Fișiere ce pot fi transferate : muzică (MP3, WMA / AAC\*<sup>2</sup>, WAV), foto (JPEG), video (profil simplu MPEG-4, profil de bază AVC (H.264 / AVC), WMV\*<sup>2</sup>\*<sup>3</sup>).

\*<sup>1</sup> *Dacă ați achiziționat aparatul în Statele Unite, vă rugăm să preluați sistemul de gestionare media pentru WALKMAN de la adresa de internet : [http://www.sonycreativesoftware.com/download/wmm\\_lite](http://www.sonycreativesoftware.com/download/wmm_lite)*

\*<sup>2</sup> *Fișierele DRM nu sunt compatibile.*

\*<sup>3</sup> *Anumite fișiere WMV nu pot fi redat după ce au fost transferate de sistemul de gestionare media pentru WALKMAN. Dacă retransferați folosind Windows Media Player 11, acestea vor putea fi redat.*

### **Notă**

- Fișierele video protejate de legea drepturilor de autor, cum ar fi filmele de pe DVD sau programele TV digitale înregistrate, nu sunt acceptate.

## Aplicația Content Transfer


Aplicația “Content Transfer” poate transfera muzică, piese video sau fotografii de la un calculator la “WALKMAN” printr-o operație simplă de marcare și deplasare. Puteți utiliza Windows Explorer sau iTunes® în mod intuitiv pentru a marca și deplasa datele către Content Transfer. Pentru detalii privind funcționarea, consultați documentația Help a aplicației software.

Fișiere care pot fi transferate : fișiere de muzică (MP3, WMA, ACC\*<sup>1</sup>, WAV), fotografii (JPEG), fișiere video (MPEG-4 Profil simplu, AVC (H.264/AVC) Profil de bază, WMV\*<sup>1\*2</sup>)

\*<sup>1</sup> Fișierele DRM nu sunt compatibile.

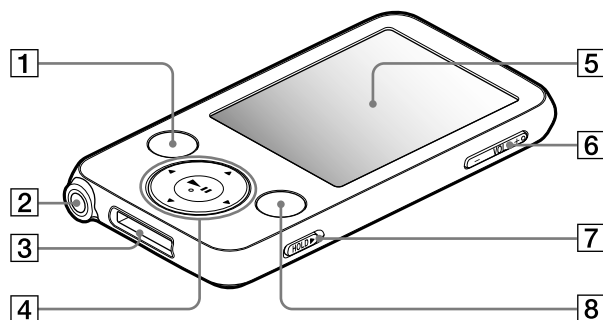
\*<sup>2</sup> Anumite fișiere WMV nu pot fi redat după ce au fost transferate de “Content Transfer”. Dacă retransferați folosind Windows Media Player 11, acestea vor putea fi redat.

### Observație

- Fișierele ATRAC pot fi transferate la player după conversia în fișiere MP3. Pentru conversia fișierelor, preluați aplicația “MP3 Conversion Tool” de pe site-ul de asistență destinat clienților ( pagina 114).

## Ghidul părților componente și al butoanelor

### Partea din față



#### 1 Buton BACK/ HOME\*1

Apăsați acest buton pentru a urca un nivel în listă sau pentru a reveni la interfața precedentă. Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK/ HOME pentru a fi afișat meniul HOME (pagina 14).

#### 2 Mufă pentru căști

Pentru a cupla căștile, introduceți conectorul acestora în mufa dedicată până ce se aude un clic. Dacă nu sunt corect cuplate căștile, este posibil ca sunetul să nu se audă bine prin căști.

#### 3 Mufă WM-PORT

Utilizați această mufă pentru a conecta cablul USB furnizat sau dispozitivul periferic opțional, cum ar fi accesoriile acceptate pentru WM-PORT.

#### 4 Buton cu 5 acțiuni\*2

Pornește redarea și permite parcurgerea meniurilor afișate de player (pagina 15).

#### 5 Afișaj

Interfața afișată poate varia, depinzând de funcții (pagina 14).

#### 6 Buton VOL +\*2 / –

Reglează volumul.

## **7 Comutatorul HOLD**

Pentru a proteja player-ul împotriva acționării accidentale la deplasare, folosiți comutatorul HOLD. Dacă glisați comutatorul HOLD în direcția indicată de săgeată ►, toate butoanele sunt blocate. Dacă deplasați comutatorul în poziție opusă, funcția HOLD este eliberată.

## **8 Buton OPTION / PWR OFF\*<sup>1</sup>**

Afișează meniul Option (*de opțiuni*), pag. 22, 39, 54, 64, 72.

Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul OPTION/PWR OFF, ecranul este oprit, iar player-ul trece în stare de așteptare. Dacă apăsați oricare buton câtă vreme aparatul este în stare de așteptare, este afișată interfața “Now Playing” etc. și player-ul este gata de acționare.

În plus, dacă lăsați player-ul în stare de așteptare circa 4 ore, acesta se va opri complet, în mod automat. Dacă apăsați oricare buton câtă vreme player-ul este oprit, este afișată mai întâi interfața de pornire, după care se trece la cea “Now Playing” (de redare curentă).

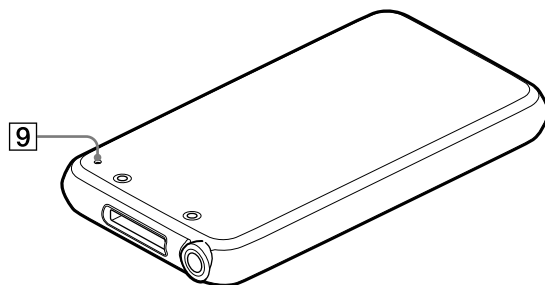
### **Notă**

- Chiar dacă aparatul este în stare de așteptare, player-ul va consuma foarte lent energia acumulatorului. De aceea este posibil ca aparatul să fie complet oprit după scurtă vreme, în funcție de energia rămasă în acumulator.

*\*<sup>1</sup> Funcțiile care sunt marcate cu ● la player sunt activate dacă apăsați și mențineți apăstate butoanele corespunzătoare.*

*\*<sup>2</sup> Există câteva puncte tactile. Utilizați-le pentru a depista mai ușor butoanele de acționare.*

## Partea din spate



### **9** Buton RESET

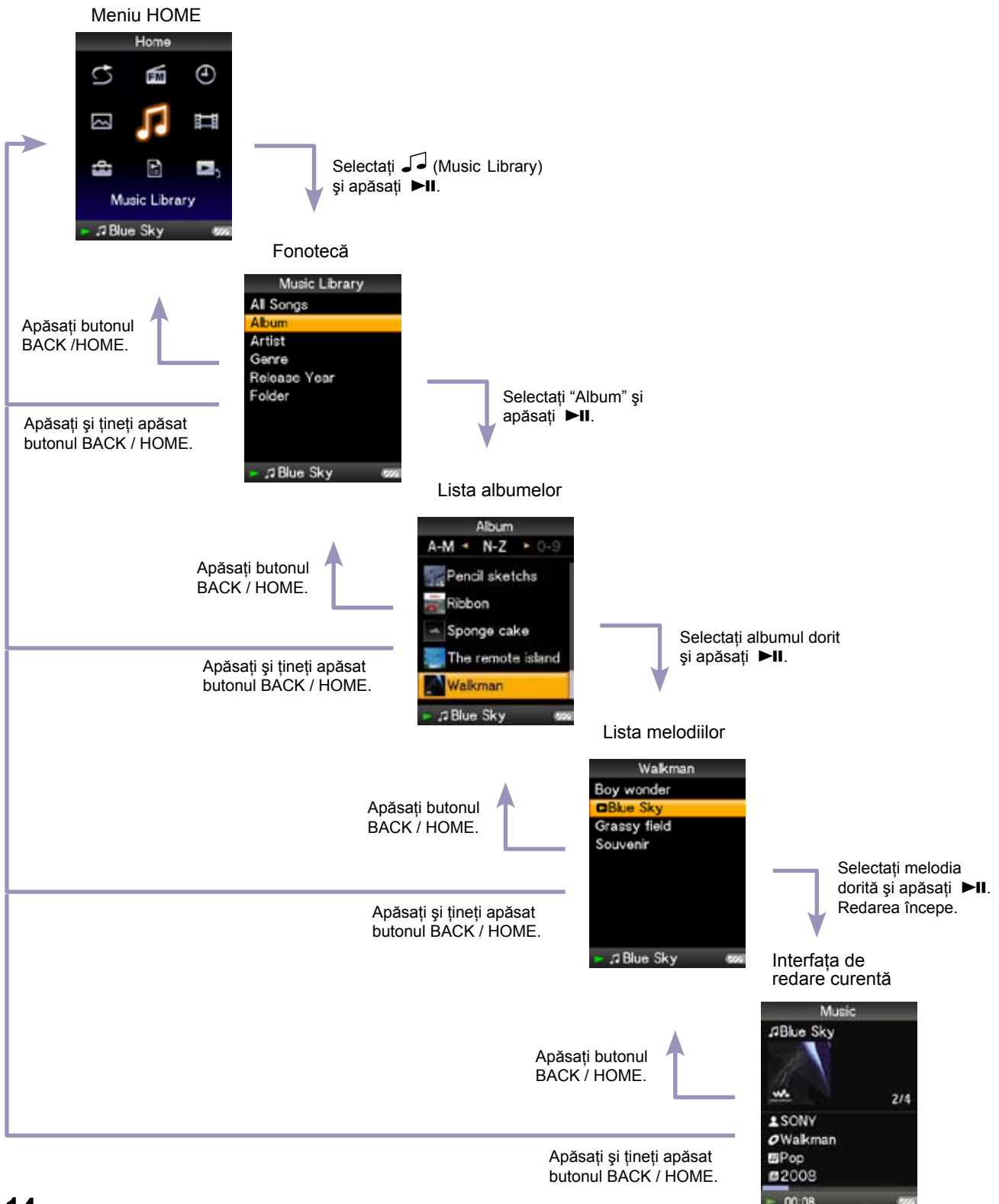
Player-ul este inițializat când apăsați butonul RESET cu un vârf de ac etc.

(☞ pagina 92).

## Folosirea butoanelor și a interfețelor player-ului

Folosiți butonul cu 5 acțiuni și pe cel BACK/HOME pentru a parcurge interfețele, a reda melodiile, filmele, fotografiile și programele radio, pentru a modifica reglajele player-ului. Când apăsați butonul BACK / HOME, apare meniul Home.

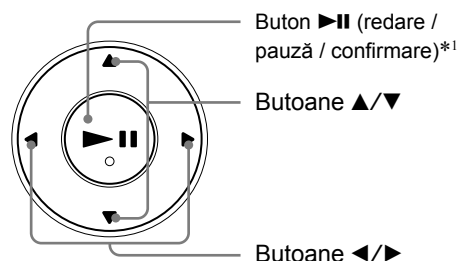
Diagrama de mai jos prezintă modul în care interfețele se succed la apăsarea diverselor butoane de funcționare. Spre exemplu, interfața player-ului se modifică așa cum este indicat în continuare dacă selectați “Music Library” – “Album” din meniul HOME.



## Cum se utilizează butonul cu 5 acțiuni și interfața

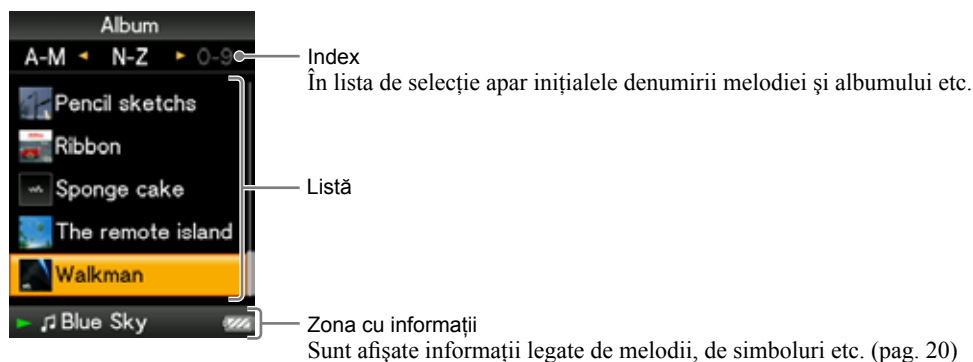
Butonul cu 5 acțiuni are funcții diferite în interfața listă, în cea cu miniaturi ale imaginilor și în cea de redare curentă.

\*<sup>1</sup> Există puncte tactile. Utilizați-le ca reper când acționați aparatul.



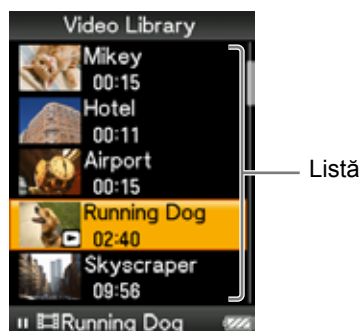
## Cum se utilizează butonul cu 5 acțiuni în interfața listă

### Muzică



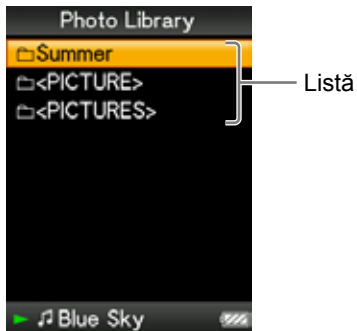
Buton	Descriere
►	Confirmă elementul din listă.
▲/▼	Deplasează cursorul în sus și în jos. Apăsați și mențineți apăstate butoanele pentru a vă deplasa mai rapid în sus și în jos.
◀/▶	Schimbă interfețele sau, în cazul în care este afișată o interfață index, deplasează cursorul spre stânga sau spre dreapta pentru a fi afișată o listă a elementelor. Când nu este afișat indexul, sunt afișate interfața precedentă sau cea următoare a listei.

### Video



Buton	Descriere
►	Confirmă elementul din listă.
▲/▼	Deplasează cursorul în sus și în jos. Apăsați și mențineți butoanele pentru a vă deplasa mai rapid în sus și în jos.
◀/▶	Este afișată interfața precedentă sau cea următoare a listei.

## Foto

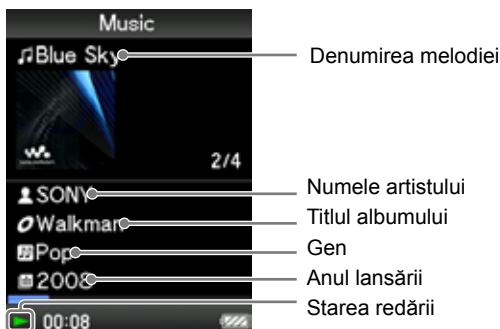


Buton	Descriere
▶	Confirmă elementul din listă. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a fi redat toate melodiile corespunzătoare elementului selectat.
▲/▼	Deplasează cursorul în sus și în jos. Apăsați și mențineți butoanele pentru a vă deplasa mai rapid în sus și în jos.
◀/▶	Este afișată interfața precedentă sau cea următoare a listei.



## Cum se utilizează butonul cu 5 acțiuni în interfața “Now Playing” (interfața de redare curentă)

### Muzică



Buton	Descriere
▶	Începe redarea unei melodii. Când redarea începe, este afișat simbolul ▶, iar dacă apăsați din nou butonul ▶  , este afișat simbolul    și redarea pistei face o pauză* <sup>1</sup> . Această facilitare de întrerupere și de reluare a redării este disponibilă numai din interfața “Now Playing”.
▲/▼	Apăsați ▲/▼ pentru a fi afișat cursorul și a vă deplasa printre elementele afișate.
◀/▶	Deplasează redarea la începutul piesei curente, precedente sau următoare când este apăsat o dată sau de mai multe ori. Apăsați și mențineți apăstate butoanele pentru a vă deplasa mai rapid înainte sau înapoi.

\*<sup>1</sup> Dacă nu este efectuată nici o operație mai mult de 3 minute câtă vreme melodia face o pauză, ecranul este oprit, iar player-ul trece în stare de așteptare.

## Video



Starea redării

Când treceți la poziționarea orizontală a interfeței, orientarea butoanelor ▲/▼/◀/▶ și a funcțiilor va fi de asemenea schimbată.

Buton	Descriere
▶	Începe redarea unei înregistrări video. Când redarea începe, este afișat simbolul ▶, iar dacă apăsați din nou butonul ▶  , este afișat simbolul    și redarea pistei face o pauză* <sup>1</sup> . Această facilitare de întrerupere și de reluare a redării este disponibilă numai din interfața “Now Playing” pentru video.
▲/▼	Apăsați ▲ pentru a fi găsi începutul piesei video în curs de redare.
◀/▶	Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a vă deplasa mai rapid înainte sau înapoi. Când redarea face o pauză, scena se deplasează ușor înainte sau înapoi prin apăsarea butoanelor ◀/▶.

\*<sup>1</sup> Dacă nu este efectuată nici o operație mai mult de 3 minute câtă vreme melodia face o pauză, ecranul este oprit, iar player-ul trece în stare de așteptare.

## Foto



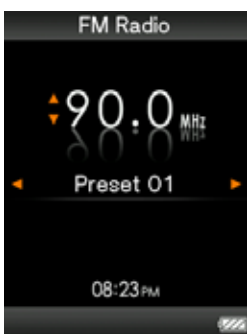
Starea redării

Când treceți la prezentarea orizontală a interfeței, orientarea butoanelor ▲/▼/◀/▶ și a funcțiilor va fi de asemenea schimbată.

Buton	Descriere
▶	Simbolul ▶   apare pe ecran și începe succesiunea de imagini. Dacă apăsați din nou butonul ▶  , este afișat simbolul    și redarea face o pauză* <sup>1</sup>
◀/▶	Este afișată fotografia precedentă sau cea următoare.

\*<sup>1</sup> La redarea unei melodii în pauza unei succesiuni de imagini, interfața va fi întunecată, dacă nu este efectuată nici o operație o perioadă de timp mai mare de 30 secunde (pagina 75). Dacă atât redarea melodiei, cât și a succesiunii de imagini fac pauză și nu este efectuată nici o operație mai mult de 3 minute, ecranul se va opri și player-ul va trece în stare de așteptare.

## FM



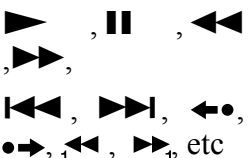
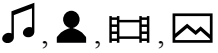


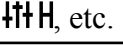


Buton	Descriere
▶	Începe sau întrerupe redarea unui post de radio FM* <sup>1</sup> . Fixați posturile de radio în memoria aparatului apăsând și menținând apăsată frecvența selectată.
▲/▼	Selectează frecvențele. Selectează următorul post de radio ce poate fi recepționat dacă sunt apăsați și menținute apăsați.
◀/▶	Selectează un post de radio fixat în memorie.

\*<sup>1</sup> Dacă nu este efectuată nici o operație mai mult de 3 minute când pentru FM este ales modul pauză, ecranul se oprește și player-ul trece în stare de așteptare.

### În legătură cu aria cu informații

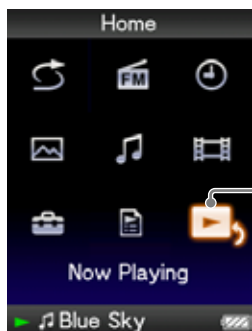
Simbolurile prezentate în tabelul de mai jos, apar în aria cu informații. Acestea pot varia în funcție starea redării, de reglajele efectuate și de interfețe.

Pentru detalii legate de simboluri, consultați paginile de referință.

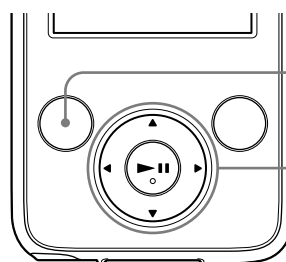
Simbol	Descriere
	Simboluri pentru starea redării. <ul style="list-style-type: none"><li>• Redare, pauză, rulare rapidă înainte / înapoi, deplasarea la începutul melodiei precedente, următoare sau curente.</li><li>• Trece lentă sau rapidă înainte / înapoi (pag. 47).</li></ul>
	Simbolurile titlurilor pieselor, numele artistului, titlul piesei video sau titlul fotografiei.
	Simbolul pentru tunerul FM.
	Simboluri pentru modul de redare <ul style="list-style-type: none"><li>• Ca mod de redare este ales “Repeat” (<i>repetitiv</i>) sau “Shuffle” (<i>aleatoriu</i>) (pag. 42). Pentru “Slide Show Repeat” este aleasă varianta “On” (pag. 61).</li></ul>
	Simbolurile pentru stabilirea efectului sonor (☞ pagina 44).
	Simbolurile pentru reglajele video <ul style="list-style-type: none"><li>• Pentru “Zoom Settings” se alege una dintre variantele “Auto” sau “Full” (pag. 51).</li></ul>
	Simbolul energiei rămase a acumulatorului (pag. 23).

## Afișarea interfeței “Now playing” (interfața curentă de redare)

Puteți trece rapid la afișarea interfeței “Now playing” de la diverse alte interfețe.



“Now playing”



Buton  
BACK / HOME

Buton cu  
5 acțiuni


- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul Home.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **📺** (“Now playing”), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Sunt afișate informații detaliate legate de conținutul fișierului în curs de redare.

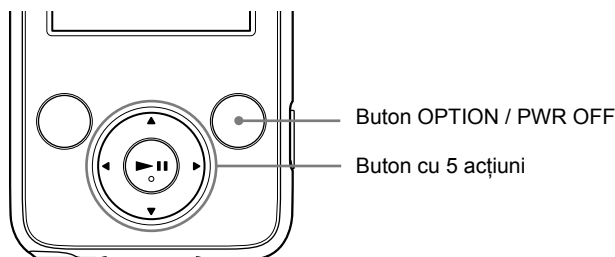
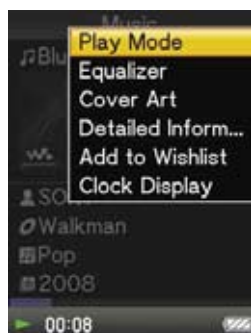
### 🔍 Observații

- Puteți afișa interfața “Now playing” apăsând butonul **OPTION / PWR OFF** pentru a selecta “Now playing”.
- La redarea de piese video sau de fotografii, puteți selecta “Go to the song playback screen” din meniul cu opțiuni pentru afișarea interfeței de redare a melodiei.

---

## Utilizarea butonului OPTION

Puteți modifica diverse reglaje pentru fiecare funcție apăsând butonul OPTION / PWR OFF. Acest buton este util deoarece puteți afișa interfața de reglaje imediat, fără a trebui să selectați elementele de ajustat din meniul  (Settings) al meniului Home.



---

### 1 Apăsați butonul OPTION / PWR OFF.

Este afișat meniul Option.

---

### 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un element, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

Este afișată interfața corespunzătoare elementului de reglaj selectat sau este aplicată comanda selectată. Elementele meniului de opțiuni diferă în funcție de interfața în care apăsați butonul OPTION / PWR OFF.


Pentru detalii, consultați paginile următoare.

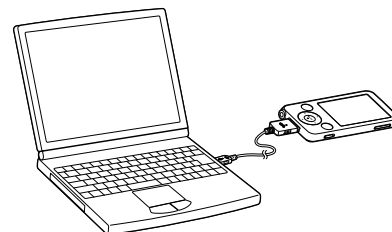
- Afișarea meniului “Music Option” (Opțiuni muzicale), pag. 39.
  - Afișarea meniului “Video Option” (Opțiuni video), pag. 54.
  - Afișarea meniului “Photo Option” (Opțiuni foto), pag. 64.
  - Afișarea meniului “FM Tuner Option” (Opțiuni pentru radio), pag. 72.
-


## Pregătirea player-ului


### Încărcarea player-ului

Acumulatorul aparatului este reîncărcat când player-ul este conectat la un calculator aflat în funcțiune.

Pentru a conecta player-ul la calculator, folosiți cablul USB furnizat. Când cuplați conectorul USB al cablului player-ului la mufa aparatului, orientați-l astfel încât simbolul  să fie îndreptat în sus.



Dacă simbolul energiei rămase a acumulatorului este : , operația de încărcare s-a încheiat (durata de încărcare este de circa 4 ore).

Când folosiți player-ul pentru prima dată sau dacă acesta nu a fost utilizat o perioadă îndelungată de timp, reîncărcați complet acumulatorul (până ce pe ecran apare simbolul ).

### Reîncărcarea player-ului

Simbolul energiei rămase a acumulatorului se modifică după cum urmează. Pentru detalii, consultați pag. 122.



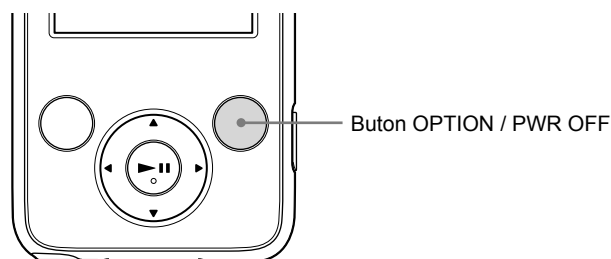
Pe măsură ce energia acumulatorului scade, benzile negre ale simbolului se diminuează. Dacă este afișat mesajul “LOW BATTERY. Please Charge.” (*Energie consumată. Vă rugăm să încărcați.*) nu mai puteți utiliza player-ul. În acest caz, încărcați acumulatorul conectând player-ul la calculator.

## Note

- Pentru a obține cele mai bune rezultate, încărcați acumulatorul într-un spațiu în care temperatura este cuprinsă între 5 și 35°C.
- Acumulatorul poate fi încărcat de circa 500 de ori. Acest număr poate varia în funcție de condițiile în care este utilizat player.
- Indicatorul acumulatorului care apare pe afișaj este numai estimativ. Spre exemplu, o secțiune neagră a indicatorului nu va reprezenta întotdeauna exact un sfert din energia acumulatorului.
- Pe perioada cât player-ul accesează calculatorul este afișat mesajul “Do not disconnect.”. Nu decuplați cablul USB furnizat câtă vreme este afișat acest mesaj deoarece este posibil ca datele transferate să fie deteriorate.
- Toate butoanele player-ului sunt dezactivate când acesta este conectat la calculator.
- Este posibil ca anumite dispozitive USB conectate la calculator să interfereze afectând funcționarea adecvată a player-ului.
- Nu garantăm încărcarea acumulatorului în cazul calculatoarelor asamblate de utilizator sau al celor modificate.
- În cazul în care calculatorul trece într-unul dintre modurile economice de funcționare (sleep sau hibernation), când player-ul este conectat la acesta prin cablul USB, acumulatorul nu se încarcă, în schimb energia acestuia scade, fiind consumată de player.
- Nu lăsați player-ul conectat perioade îndelungate la un calculator portabil care nu este cuplat la rețea deoarece se va descărca acumulatorul calculatorului.
- Câtă vreme player-ul este conectat la un calculator, nu porniți, nu reporniți, nu activați calculatorul din modul sleep (standby) și nu opriți calculatorul. Aceste operații pot cauza disfuncționalități ale player-ului. Decuplați player-ul de la calculator înainte de a efectua aceste operații.
- Dacă nu intenționați să utilizați player-ul o perioadă mai îndelungată de o jumătate de an, încărcați acumulatorul acestuia cel puțin o dată la circa 6 ÷ 12 luni pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a acestuia.



## Pornirea și oprirea player-ului



### Pentru a porni player-ul

Apăsați oricare buton pentru a porni player-ul.

### Pentru a opri player-ul

Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul OPTION/PWR OFF (pagina 12), player-ul va trece în modul standby, iar ecranul se va opri pentru a economisi energia acumulatorului. Dacă apăsați oricare buton când aparatul este în standby, va apărea interfața “Now Playing” etc. și player-ul va fi pregătit pentru funcționare.

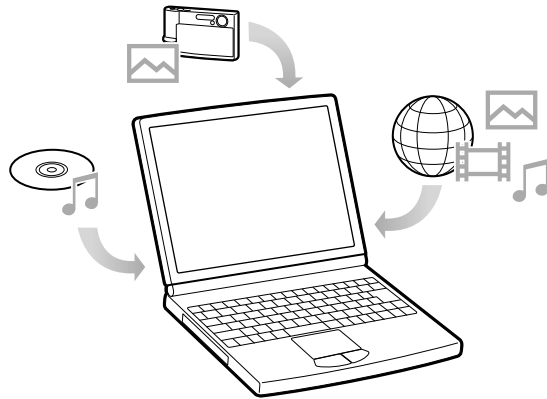
În plus, dacă modul standby este menținut timp de circa 4 ore, player-ul se va opri complet, în mod automat. Dacă apăsați oricare buton când player-ul este oprit, va apărea mai întâi interfața de pornire, după care este afișată interfața “Now Playing”.

---

## Obținerea datelor

Pentru a asculta muzică sau a urmări fotografii sau piese video cu ajutorul player-ului, trebuie să pregătiți datele respective cu ajutorul unui calculator. Pentru a importa datele de la calculator, utilizați aplicația software adecvată.

Pentru detalii legate de formatele de fișiere acceptate, consultați secțiunea “Formatele de fișiere acceptate” de la pagina 118.



---

## Transferul datelor

Puteți transfera direct datele printr-o operație de marcare și deplasare (drag-and-drop) efectuată cu ajutorul aplicației Windows Explorer la calculator.

Ierarhia de redare a datelor respectă anumite reguli. Pentru a transfera datele în mod adecvat, consultați instrucțiunile următoare.

Pentru detalii legate de software-ul care permite transferul datelor, consultați pag. 9.

### Observații


- Anumite calculatoare care au deja instalat Windows Media Player 10, pot avea anumite limitări în ceea ce privește fișierele (AAC, fișiere video etc.) ce pot fi transferate prin marcare și deplasare. Dacă instalați Windows Media Player 11 (pentru detalii, consultați “Instalarea manualului de instrucțiuni și a software-ului” din manualul “Quick Start Guide”) de pe discul CD-ROM furnizat, puteți rezolva această problemă, după care puteți realiza transferul prin marcare și deplasare. Înainte de instalarea Windows Media Player 11 pe calculatorul dvs., verificați dacă software-ul pe care îl utilizați și service-ul sunt compatibile cu acesta.
- Ierarhia datelor poate diferi în funcție de mediul de operare al calculatorului dvs.
- Anumite fișiere WMV pot fi redare numai dacă sunt transferate cu ajutorul aplicației Windows Media Player 11.

### Note

- Nu decuplați cablul USB câtă vreme este afișat mesajul “Do not disconnect”, deoarece este posibil ca datele transferate să fie deteriorate.
- Câtă vreme player-ul este conectat la un calculator, nu porniți, nu reporniți, nu activați calculatorul din modul sleep (standby) și nu opriți calculatorul. Aceste operații pot cauza disfuncționalități ale player-ului. Decuplați player-ul de la calculator înainte de a efectua aceste operații.
- Nu puteți să modificați denumirea directoarelor sau să ștergeți directoarele “MUSIC”, “VIDEO”, “PICTURE”, “PICTURES” și “MP\_ROOT”.

---

### 1 Conectați player-ul la calculator prin intermediul cablului USB furnizat.

Cuplați conectorul cablului USB la mufa player-ului astfel încât simbolul  să fie îndreptat în sus.

---

### 2 Selectați player-ul de la Windows Explorer, apoi marcați și deplasați fișierele.

Player-ul apare în Windows Explorer ca [WALKMAN].

---

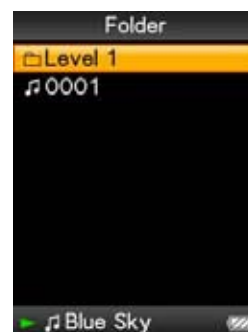
## Pentru melodii

- **În Windows Explorer**

Marcați și deplasați fișierele sau directoarele în directorul “MUSIC” sau într-unul dintre subdirectoarele acestuia. Deși nu există o limită de imbricare pentru directoare, nu este asigurată accesarea oricărui director și fișier cu un nivel de imbricare mai mare de 8.

- **La player**

Directoarele sunt afișate mai întâi în ordinea denumirii directoarelor, apoi fișierele sunt afișate în ordinea denumirii fișierelor. În acest caz, nu se va face diferența între majuscule și minuscule.



## Pentru piese video

- **În Windows Explorer**

Marcați și deplasați fișierele și directoarele în directorul “VIDEO” sau într-unul dintre subdirectoarele acestuia. Deși nu există o limită de imbricare pentru directoare, nu este asigurată accesarea oricărui director și fișier cu un nivel de imbricare mai mare de 8.

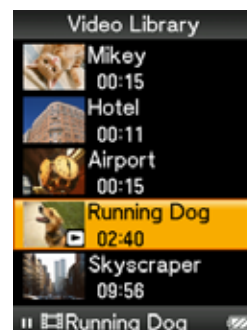
- **La player**

Fișierele video sunt afișate în ordinea în care au fost transferate prin marcarea și deplasare (cele mai recente date vor fi în partea de sus).

- **🔍 Observație**

• Puteți stabili ca fișiere JPEG să fie reprezentări de dimensiuni reduse ale unor fișiere video, plasând respectivele fișiere JPEG în ordinea corespunzătoare pieselor video. Când afișați lista video, veți putea vedea la player miniaturile (imagini de dimensiuni reduse asociate pieselor video care apar în meniu).

Pentru afișarea unei miniaturi asociate unui fișier video, creați un fișier JPEG (cu 160 (orizontal) × 120 (vertical) puncte și cu extensiile : “.thm” / “.jpg”) care să aibă aceeași denumire ca a fișierului video, apoi stocați-o în directorul cu fișiere video. Dacă două fișiere au aceeași denumire (cum ar fi abc.thm și abc.jpg), fișierul cu extensia.thm este afișată ca miniatură.



## Pentru fotografii

- **În Windows Explorer**

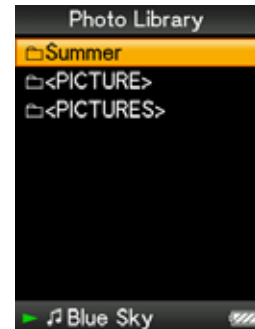
Marcați și deplasați fișierele și directoarele în directorul “PICTURE” sau într-unul dintre subdirectoarele acestuia. Deși nu există o limită de imbricare pentru directoare, nu este asigurată accesarea oricărui director și fișier cu un nivel de imbricare mai mare de 8.

- **La player**

Numai directoarele care conțin fotografii sunt afișate în ordine alfabetică.

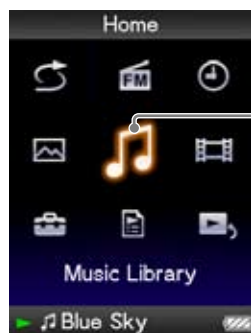
### Notă

- Toate fișierele cu extensia .jpg, inclusiv cele cu imagini în miniatură reprezentative pentru piesele video, sunt recunoscute ca fotografii. Sunt afișate toate directoarele care conțin fișiere “.jpg”.

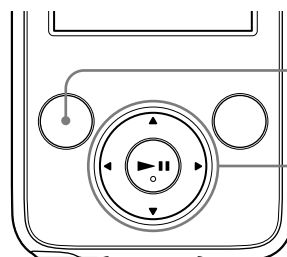


## Căutarea pieselor muzicale (Fonotecă)

Puteți căuta piesele care vă interesează după titlul acestora, după album, după artist sau după gen etc.



Fonotecă



Buton BACK/HOME

Buton cu 5 acțiuni

### Notă

- Poate dura mai multă vreme până ce player-ul pornește sau până când afișează lista fișierelor / directoarelor în cazul în care există multe fișiere și directoare stocate în memoria player-ului.

## Căutarea pieselor după denumire

- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta 🎵 (Fonotecă), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare interfața "Music Library" (Fonotecă).
- 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "All Songs", apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare lista pieselor.
- 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o melodie, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Redarea începe cu melodia selectată, după care piste sunt parcurse în ordine.

## Căutarea pieselor după album

- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta 🎵 (Fonotecă), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare interfața “Music Library” (*Fonotecă*).
- 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Album”, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare lista albumelor.
- 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un album, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Este afișată lista melodiilor din albumul selectat.
- 5 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o melodie, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Redarea începe cu melodia selectată, după care piesele sunt parcurse în ordine.

## Căutarea pistelor după artist

- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta 🎵 (Fonotecă), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare interfața "Music Library" (*Fonotecă*).
- 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Artist", apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare lista artiștilor.
- 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un artist, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Este afișată lista albumelor aparținând artistului selectat.
- 5 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un album, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Este afișată lista melodiilor din albumul selectat.
- 6 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o melodie, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Redarea începe cu melodia selectată, după care piesele sunt parcurse în ordine.

### 🔍 Observație

- Puteți vedea toate melodiile aparținând unui anumit artist, selectând "All [numele artistului]" din listă și apăsând butonul ►|| la pasul 5.



## Căutarea pieselor după gen

- ① **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- ② **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta 🎵 (Fonotecă), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare interfața "Music Library" (Fonotecă).
- ③ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Genre" (gen), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare lista genurilor disponibile.
- ④ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta genul dorit, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare lista artiștilor care interpretează genul ales.
- ⑤ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un artist, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Este afișată lista albumelor aparținând artistului selectat.
- ⑥ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un album, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Este afișată lista melodiilor din albumul selectat.
- ⑦ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o melodie, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Redarea începe cu melodia selectată, după care piesele sunt parcurse în ordine.

### 💡 Observație

- Puteți vedea toate melodiile aparținând unui anumit gen, selectând "All [denumirea genului]" din listă și apăsând butonul ►|| la pasul ④. Totodată, puteți vedea toate melodiile unui anumit artist, selectând "All [numele artistului]" din listă și apăsând butonul ►|| la pasul ⑥.

## Căutarea pieselor după anul lansării

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **🎵** (Fonotecă), apoi apăsați **▶||** pentru a confirma.  
Apare interfața "Music Library" (Fonotecă).
- 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta "Release Year" (anul lansării), apoi apăsați **▶||** pentru a confirma.  
Apare lista anilor în care au fost lansate piesele muzicale disponibile.
- 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta un an, apoi apăsați **▶||** pentru a confirma.  
Apare lista artiștilor care au lansat piese în anul ales.
- 5 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta un artist, apoi apăsați **▶||** pentru a confirma.  
Este afișată lista melodiilor interpretate de artistul ales în funcție de anul lansării.
- 6 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta o melodie, apoi apăsați **▶||** pentru a confirma.  
Redarea începe cu melodia selectată, după care piesele sunt parcurse în ordine.

### 💡 Observație

- Puteți vedea toate melodiile lansate într-un anumit an, selectând "All [an]" din listă și apăsând butonul **▶||** la pasul 5.

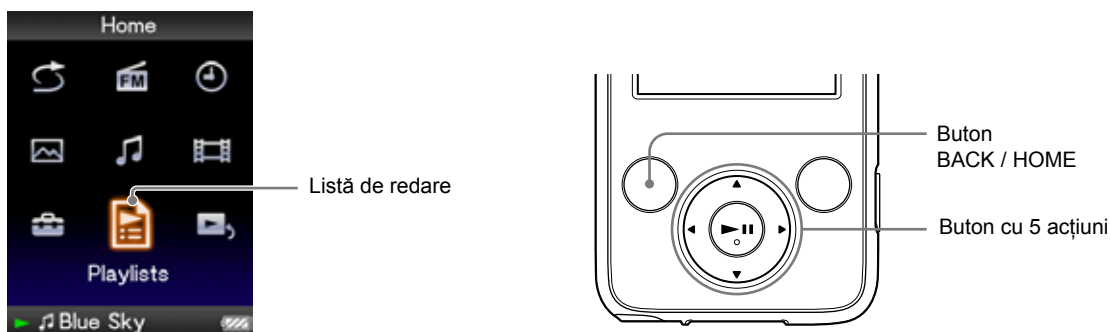
## Căutarea pieselor după director


- ① **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- ② **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta 🎵 (Fonotecă), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare interfața “Music Library” (*Fonotecă*).
- ③ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Folder” (director), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare lista directoarelor sau denumirea piesei muzicale.
- ④ **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un director sau o melodie, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Când selectați un director, va apărea denumirea melodiei sau lista directoarelor. Dacă selectați o melodie, apare interfața de redare, apoi melodia începe. Repetați pasul ④ dacă este necesar până ce apare piesa dorită. Redarea începe cu melodia selectată, după care piesele sunt parcurse în ordine.

---

## Afișarea unei Liste de redare

Puteți afișa listele de redare cu melodii (Playlist). Totodată puteți crea liste de redare folosind aplicația Windows Media Player 11 furnizată sau un alt software care are capacitate de transfer a pieselor muzicale. Este posibil totuși ca anumite liste de redare să nu fie recunoscute de player, în funcție de aplicația software utilizată. Pentru detalii legate de funcționare, consultați documentația Help sau producătorul software-ului.

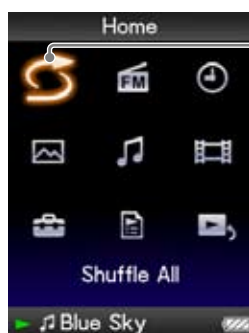


- 
- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
  - 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Liste de redare), apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Apare o interfață care vă permite să alegeți tipul de listă de redare.
  - 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o listă de redare, apoi apăsați ►|| pentru confirmare.**  
Apare o interfață cu melodiile disponibile
  - 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o melodie, apoi apăsați ►|| pentru a confirma.**  
Redarea începe cu melodia selectată, după care piesele sunt parcurse în ordine.
-

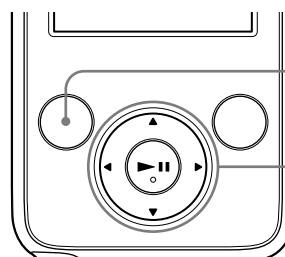
---

## Redarea tuturor pistelor în ordine aleatorie

Toate melodiile stocate în memoria player-ului sunt redade în ordine aleatorie.



Redarea tuturor melodiilor în ordine aleatorie



Buton BACK / HOME

Buton cu 5 acțiuni

- 
- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
  - 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Redare tuturor melodiilor în ordine aleatorie), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Melodiile sunt aranjate în ordine întâmplătoare, după care sunt redade.
- 

### Observații

- Când începe "Redarea tuturor melodiilor în ordine aleatorie", modul de redare se modifică devenind "Shuffle" (aleatoriu) sau "Shuffle&Repeat" (Aleatoriu și repetitiv) (pag. 42). Chiar dacă părăsiți Redarea tuturor în ordine aleatorie ("Shuffle All"), modul ales aici "Shuffle" sau "Shuffle&Repeat" va fi reținut.
- "Redarea tuturor melodiilor în ordine aleatorie" este părăsită automat la începerea uneia dintre următoarele operații :
  - pornirea redării unei piste prin selectarea ei din Fonotecă,
  - schimbarea modului de redare.

---

## Ștergerea melodiilor din fonotecă

Pentru ștergerea melodiilor din “Music Library” (Fonotecă), folosiți aplicația software utilizată pentru transferul melodiilor sau Windows Explorer.

Pentru detalii legate de software, consultați documentația Help a acestuia.

---

## Afișarea meniului Music Option

Puteți afișa meniul “Music option” (Opțiuni de reglaj pentru muzică) apăsând butonul OPTION / PWR OFF într-una dintre interfețele ce conțin liste, cum ar fi cea cu lista melodiilor sau cea “Now Playing”. Din meniul Music option, sunt disponibile diverse opțiuni de reglaj pentru muzică.

Elementele ce apar în meniul “Music option” variază în funcție de interfața de unde acesta a fost accesat.

### Elementele de meniu apar în interfața ce prezintă liste

Elemente de meniu	Descriere / pagină de referință
Now Playing	Este afișată interfața “Now Playing”.
Detailed Information ( <i>Informații detaliate</i> )	Sunt afișate informații detaliate legate de o anumită melodie, cum ar fi durata redării, formatul audio, viteza de transfer și denumirea fișierului.

## Elementele de meniu apar în interfața “Now Playing”

Elemente de meniu	Descriere / pagină de referință
Play Mode ( <i>modul redare</i> )	Stabilirea modului de redare (pag. 41).
Egalizor ( <i>egalizor</i> )	Personalizarea calității sonorului (pag. 43).
Cover Art* <sup>1</sup>	Afișarea unei prezentări artistice.
Detailed Information ( <i>Informații detaliate</i> )* <sup>2</sup>	Sunt afișate informații detaliate legate de o anumită melodie, cum ar fi durata redării, formatul audio, viteza de transfer și denumirea fișierului.
Adăugare / Eliminare din lista de piese dorite	Adaugă melodia în lista de piese dorite pentru a o achiziționa cu software-ul corespunzător serviciului. / Este eliminată melodia din lista de piese dorite.
Clock Display ( <i>Interfața ceas</i> )	Afișarea orei curente (pag. 78).

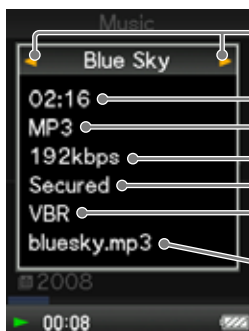
### \*1 Interfața “Cover Art”



Câtă vreme este afișată prezentarea artistică, vă puteți deplasa la melodia precedentă sau la cea următoare apăsând butonul ◀/▶.

- Dacă piesele muzicale nu sunt însoțite de informații legate de prezentarea artistică, va fi afișată o imagine stabilită implicit de player.
- Prezentarea artistică va apărea numai dacă informațiile legate de aceasta sunt disponibile. Puteți stabili prezentarea artistică cu ajutorul Windows Media Player 11 sau cu un alt software cu capacitate de transfer care oferă această facilitate. Pentru detalii legate de operare, consultați documentația Help sau producătorul aplicației software. În funcție de formatul de fișier, este posibil ca prezentarea artistică să nu fie afișată.

### \*2 Interfața “Detailed Information”



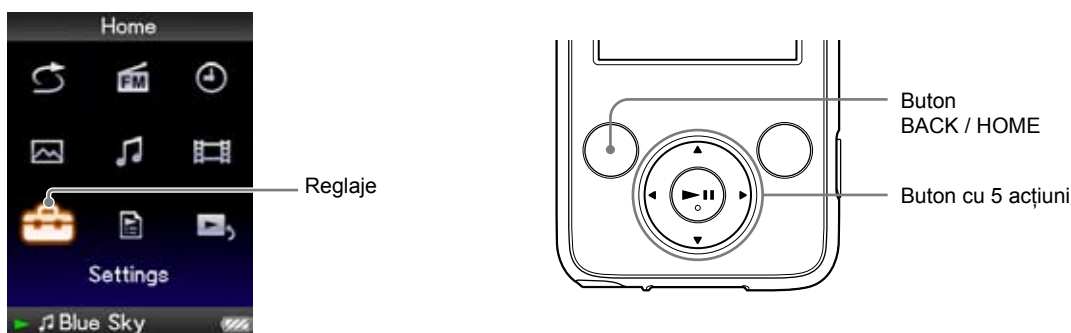
Câtă vreme este afișată prezentarea artistică din interfața “Now Playing”, vă puteți deplasa la melodia precedentă sau la cea următoare apăsând butonul ◀/▶.

- Durata redării
- Formatul de fișier
- Viteza de transfer
- Fișierele protejate de legea drepturilor de autor
- La redarea melodiilor cu viteză de transfer variabilă, apare indicația “VBR”.
- Durata redării și indicația barei de progres sunt aproximative.
- Denumirea fișierului



## Stabilirea modului de redare (Play mode)

Player-ul oferă diverse moduri de redare, cum ar fi redarea aleatorie și modul repetitiv selectat.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
- 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Music Settings”** (Reglaje de muzică), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor **“Music Settings”**.
- 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Play Mode”** (Modul redare), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
- 5 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta unul dintre modurile de redare (pag. 42), iar apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Reapare lista cu opțiuni **“Music Setting”**.

### 🔍 **Observații**

- Puteți totodată să selectați modul de redare din interfața **“Now Playing”**. Apăsați butonul **OPTION / PWR OFF** și selectați **“Play Mode”** din meniul de opțiuni.

## Lista modurilor de redare

Player-ul redă numai melodiile din listele de la care începe redarea (lista albumului, lista artistului etc.)

Modul de redare / simbol	Descriere
Normal / Nici un simbol	Piesele conținute în domeniul de redare vor fi prezentate în ordinea în care apar în listă.
Redare repetitivă / ↺	Piesele conținute în domeniul de redare vor fi prezentate în ordinea în care apar în listă, după care sunt repetate.
Redarea aleatorie / <b>SHUF</b>	Piesele conținute în domeniul de redare vor fi prezentate în ordine aleatoare.
Redarea aleatoare și repetitivă / ↺ <b>SHUF</b>	Piesele conținute în domeniul de redare vor fi prezentate în ordine aleatoare, după care sunt repetate.
Repetarea unei melodii / ↺ <b>1</b>	Pista curentă (sau cea selectată dintr-o listă a pieselor) este redată de mai multe ori.

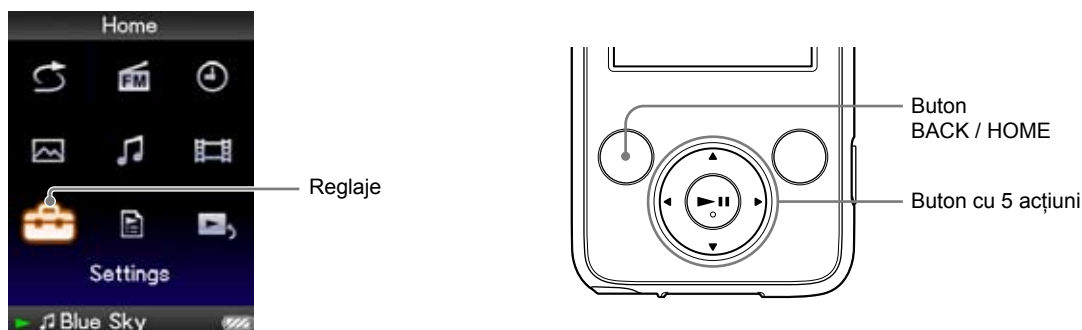
### Notă

- Când începe "Redarea tuturor melodiilor în ordine aleatorie", modul de redare se modifică devenind "Shuffle" sau "Shuffle&Repeat".

---


## Stabilirea calității sunetului (Egalizor)

Puteți stabili calitatea sunetului în funcție de genul muzical etc.



### Alegerea unei alte calități a sunetului

Puteți personaliza calitatea sunetului.

- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
  - 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**
  - 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Music Settings” (Reglaje de muzică), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare lista opțiunilor “Music Settings”.
  - 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Equalizer” (Egalizor), apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare lista de reglaje pentru egalizor.
  - 5 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta reglajul dorit, iar apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Este aplicat reglajul sonor selectat și reappare lista opțiunilor “Music Settings”.  
Pentru detalii legate de fiecare opțiune a egalizorului, consultați pag. 44.
-

## Pentru a reveni la calitatea obișnuită a sunetului

Selectați “None” la pasul 5, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

### Observație

- Puteți totodată să stabiliți calitatea sunetului din interfața “Now Playing”. Apăsați butonul OPTION / PWR OFF și selectați “Equalizer” din meniul de opțiuni.

### Note

- Dacă reglajele efectuate de dvs. și stocate cu denumirile “Custom 1” sau “Custom 2” par a prezenta diferențe ale nivelului volumului comparativ cu alte reglaje, este posibil să fie necesară reglarea manuală a volumului pentru ca aceste diferențe să fie compensate.
- Reglajul “Equalizer” nu se aplică la redarea unei piese video sau când ascultați un post de radio FM.


## Lista reglajelor pentru egalizor

Reglajele de sonor vor apărea pe ecran sub formă de litere între paranteze.

Reglaj / simbol	Descriere
None ( <i>Nici unul</i> )	Nu este stabilită varianta de reglaj pentru calitatea sunetului (Varianta implicită).
Heavy ( <b>H</b> )	Sunt accentuate sunetele înalte și joase, pentru ca sonorul să fie mai puternic.
Pop ( <b>P</b> )	Este restrâns domeniul acustic mediu, sonorul fiind ideal pentru partea vocală.
Jazz ( <b>J</b> )	Sunt accentuate sunetele înalte și joase, pentru ca sonorul să fie plin de viață.
Unique ( <b>U</b> )	Sunt accentuate sunetele înalte și joase, pentru ca să poată fi percepute cu ușurință sunetele de slabă intensitate.
Custom 1 ( <b>1</b> )	Reglaje de sunet care pot fi personalizate de utilizator, cu ajutorul cărora puteți ajusta fiecare domeniu de frecvențe în mod individual. Consultați pagina 45 pentru detalii.
Custom 1 ( <b>2</b> )	

## Personalizarea calității sonore

Puteți să prestabiliți valoarea pentru 5 benzi ale Egalizorului, după care să le salvați sub denumirea "Custom 1" sau "Custom 2".

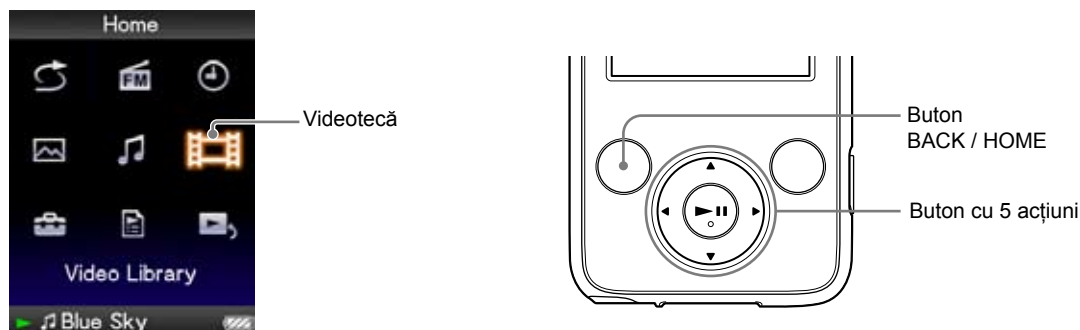
- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**
- 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Music Settings" (Reglaje de muzică), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare lista opțiunilor "Music Settings".
- 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Equalizer" (Egalizor) și apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare lista de reglaje pentru egalizor.
- 5 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Edit" (montaj) care apare pe coloana "Custom 1" sau "Custom 2" pentru a modifica o valoare, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Pentru cele 5 domenii de frecvențe poate fi stabilit oricare dintre cele 7 nivele sonore.
- 6 **Apăsați ◀/▶ pentru a selecta un cursor pentru CLEAR BASS sau reglajul domeniului de frecvențe, și apăsați ▲/▼ pentru a stabili nivelul dorit.**  
Pentru cele 5 domenii de frecvențe poate fi stabilit oricare dintre cele 7 nivele sonore.
- 7 **Apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Reapare lista de reglaje pentru Egalizor.  
După ce ați ajustat nivelul de reglaj, aveți grijă să apăsați butonul ►|| pentru a-l confirma. Dacă apăsați butonul BACK / HOME înainte să confirmați, reglajul va fi anulat.

### Notă

- Reglajele "Custom 1" sau "Custom 2" nu sunt aplicate la vizionarea unei piese video sau la ascultarea unui post de radio FM.

## Redarea unui fișier video

Puteți reda filmele (materialele video) conținute în Videotecă.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **Video Library - Videotecă**, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista creațiilor video.
- 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta un fișier video care să fie redat, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Începe redarea.

### 🔦 Observații

- Dacă pentru “Display” este aleasă varianta “On” (pag. 50), pe durata redării fișierului video vor fi afișate următoarele informații : titlul piesei video, simbolul de redare, durata de redare scursă etc. Dacă alegeți varianta “Off” pentru această opțiune, informațiile nu vor fi afișate.
- Puteți relua ultimul fișier video redat anterior. Apăsați butonul **OPTION / PWR OFF** în lista de piese video și apoi selectați “Most Recent Video” din meniul de opțiuni.
- Puteți stabili reprezentarea de dimensiuni reduse a fișierului video când fișierele sunt transferate la player (pag. 28).

### Notă

- În lista de piese video pot fi afișate până la 1000 de fișiere.

## Cu privire la operațiile de redare

Pentru (simbol)	Butonul cu 5 acțiuni
A găsi începutul următoarei piese video	Apăsați butonul BACK / HOME pentru a reveni la lista de piese video, apoi selectați următoarea piesă din listă (pag. 15).
A găsi începutul piese video curente	Apăsați butonul ▲.
A înainta puțin (●➡)* <sup>1</sup>	Apăsați butonul ► în timpul pauzei de redare
A derula puțin (◀●)* <sup>1</sup>	Apăsați butonul ◀ în timpul pauzei de redare.
A trece rapid, înainte, peste pauza de redare (▶▶)* <sup>2</sup>	Apăsați și mențineți apăsat butonul ► în timpul pauzei de redare.
A trece rapid înapoi peste pauza de redare (◀◀)* <sup>2</sup>	Apăsați și mențineți apăsat butonul ◀ în timpul pauzei de redare.
A vă deplasa rapid înainte	Apăsați și mențineți apăsat butonul ► în timpul redării video. Eliberați butonul ► pentru a fi reluată redarea normală.
A vă deplasa rapid înapoi	Apăsați și mențineți apăsat butonul ◀ în timpul redării video. Eliberați butonul ◀ pentru a fi reluată redarea normală.

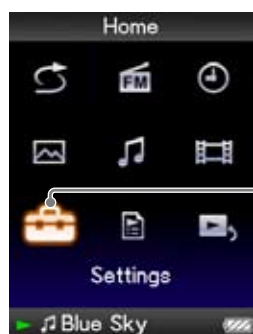
\*<sup>1</sup> Intervalul utilizat la deplasarea înainte sau înapoi, variază în funcție de piesa video.

\*<sup>2</sup> Viteza de trecere rapidă înainte sau înapoi, variază în funcție de lungimea piesei video.

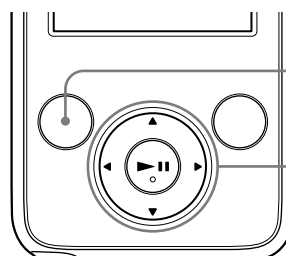
---

## Stabilirea orientării video

Puteți stabili orientarea video, alegând una dintre variantele “Vertical” sau “Horizontal (right)” - *Ori-zontal (dreapta)*.



Reglaje



Buton  
BACK / HOME

Buton cu 5 acțiuni

- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
  - 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **☰** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
  - 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta “Video Settings” (Reglaje video), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Video Settings”.
  - 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta “Video Orientation”, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
-

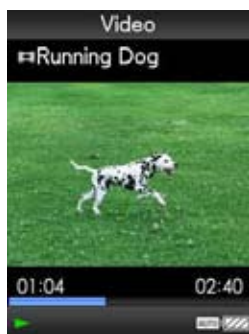


5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta reglajul dorit, iar apoi apăsați butonul ►► pentru confirmare.

- “Vertical” : afișare în varianta 240 × 180 pixeli – varianta implicită.
- “Horizontal (right)” - *Orizantal (dreapta)* : afișare în varianta 320 × 240 pixeli.

Funcționarea butonului cu 5 acțiuni este comutată în funcție de reglajul “Video Orientation” (pag. 18).

Vertical



sursă 4:3



sursă 16 : 9

Orizantal



sursă 4:3



sursă 16 : 9

### 🔍 Observații

- Orientarea video poate fi stabilită din interfața “Now Playing” corespunzătoare secțiunii video. Apăsați butonul OPTION / PWR OFF și selectați “Video Orientation” din meniul de opțiuni.
- Dacă pentru “Display” este aleasă varianta “On” (pag. 56), pe durata redării fișierului video vor fi afișate următoarele informații detaliate : titlul piesei video, simbolul de redare, durata de redare scursă etc. Dacă alegeți varianta “Off” pentru această opțiune, informațiile nu vor fi afișate.

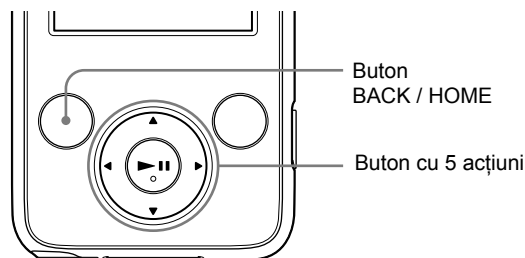
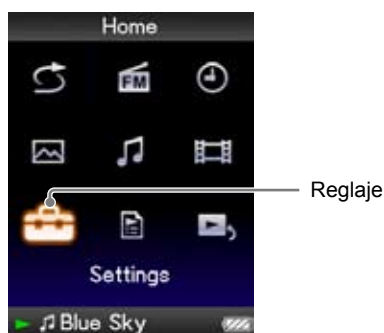
### Notă


- Dacă pentru “Video Orientation” este aleasă varianta “Horizontal (right)”, nu este afișat titlul piesei video.

---

## Stabilirea modului de afișare a interfeței video

Puteți alege ca informațiile detaliate cum ar fi : titlul piesei video, simbolul de redare, durata de redare scursă etc., legate de piesa video, să fie sau nu afișate în cursul redării.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Video Settings” (Reglaje video), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Video Settings”.
- 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Display” (afișare), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta reglajul dorit, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - “On” : este afișat titlul piesei video, starea redării sau durata de redare scursă etc.
  - “Off” : informațiile detaliate pentru piesa video în curs de redare nu sunt afișate, acestea apărând numai când acționați player-ul (varianta implicită).

### **Observații**

- Varianta de reglaj pentru afișare poate fi stabilită din interfața “Now Playing” corespunzătoare secțiunii video. Apăsați butonul **OPTION / PWR OFF** și selectați “Display” din meniul de opțiuni.

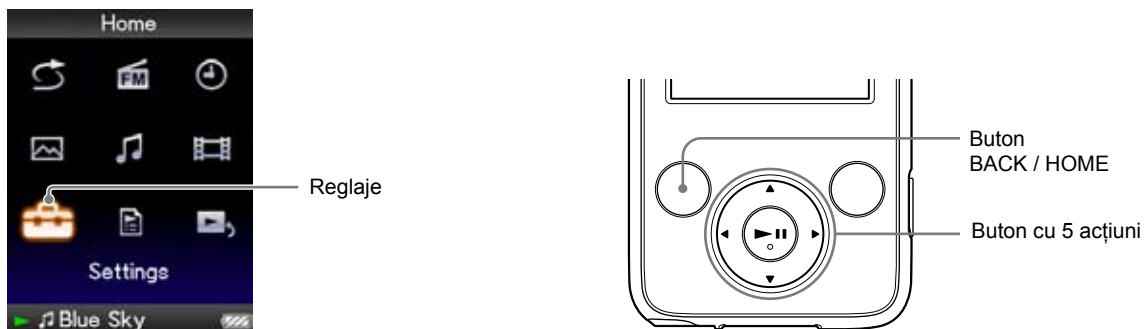
### **Notă**


- Dacă pentru “Video Orientation” este aleasă varianta “Horizontal (right)”, nu este afișat titlul piesei video.

---

## Stabilirea funcției de mărire (Zoom)

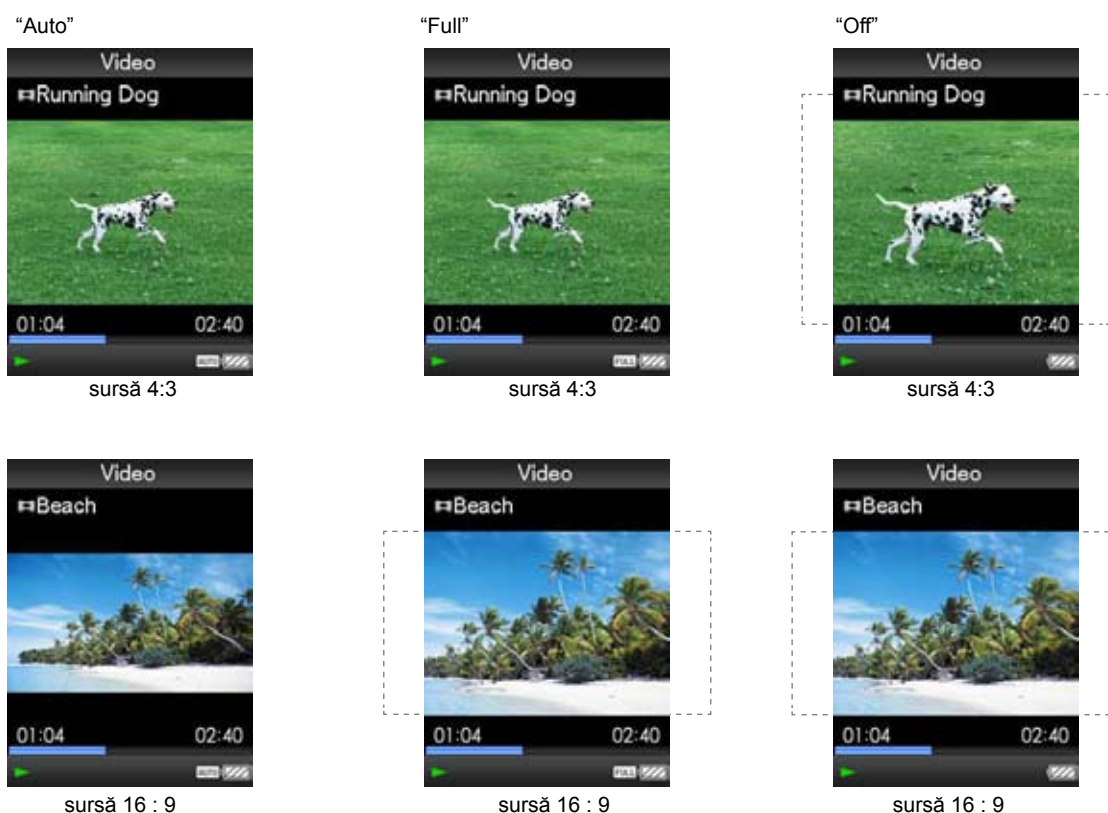
Este disponibilă facilitatea de mărire (zoom) pentru conținutul video în curs de redare.



- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
  - 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Video Settings" (Reglaje video), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor "Video Settings".
  - 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Zoom Setting" (Stabilirea măririi), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
-

5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta reglajul dorit, iar apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

- “Auto” : imaginea video este mărită / redusă pentru a se potrivi exact în zona de afișare disponibilă, menținând raportul laturilor imaginilor. Dacă este prezentată o imagine video 16:9 (alungită), aceasta va fi afișată astfel încât latura lungă a sa să fie cuprinsă în întregime pe ecran iar în partea de sus și de jos a ecranului vor apărea benzi negre (varianta implicită).
- “Full” : imaginea video este mărită / redusă pentru a se potrivi exact în zona de afișare disponibilă, menținând raportul laturilor imaginilor. Dacă este prezentată o imagine video 16:9 (alungită), aceasta va fi afișată astfel încât latura scurtă a sa să fie cuprinsă în întregime pe ecran iar părțile din stânga și din dreapta ale imaginii vor fi eliminate, pentru a încăpea pe ecran.
- “Off” : imaginea video nu este nici mărită, nici redusă și apare la rezoluția originală. Dacă rezoluția video este prea mare, vor fi eliminate anumite zone de jur-împrejurul imaginii.



Chenarul marcat cu linie punctată reprezintă dimensiunea imaginii video originale.

### 🔦 Observație

- Varianta de reglaj pentru mărire poate fi stabilită din interfața “Now Playing” pentru video. Apăsați butonul OPTION / PWR OFF și selectați “Zoom Setting” din meniul de opțiuni.

---

## Ștergerea pieselor video din Videotecă

Pentru a șterge piesele video din videoteca player-ului, folosiți Media Manager (Sistemul de gestionare media pentru WALKMAN) sau Windows Explorer.

Pentru detalii legate de Media Manager (Sistemul de gestionare media pentru WALKMAN), consultați documentația Help a respectivei aplicații.

## Afișarea meniului de Opțiuni video

Puteți afișa meniul Video option (*Opțiuni video*) apăsând butonul OPTION / PWR OFF din interfața listă, cum ar fi lista pieselor video sau din interfața video “Now Playing”. În meniul de Video option, sunt disponibile diverse reglaje video.

Elementele disponibile în meniul de opțiuni variază în funcție de interfața din care acesta este afișat.

### Elementele de meniu apar în lista interfeței

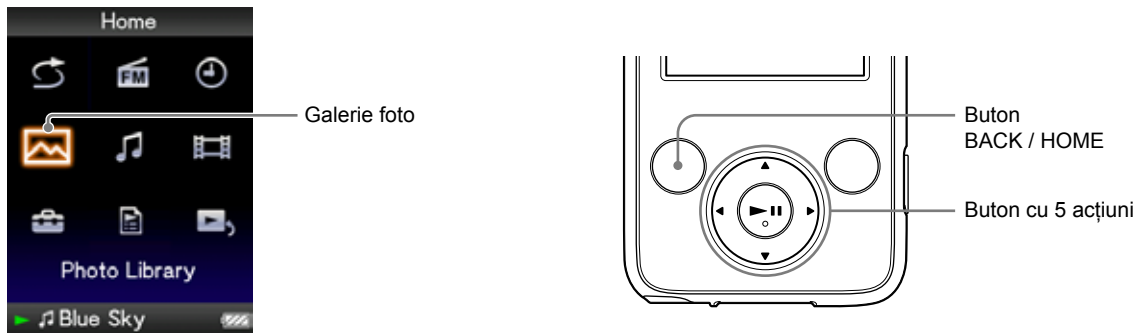
Opțiune	Descriere / pagină de referință
Now Playing	Este afișată interfața “Now Playing”.
Play from beginning (Redare de la început)	Este depistat începutul piesei video (pag. 47).
Detailed Information (Informații detaliate)	Sunt afișate informații legate de fișiere, cum ar fi : dimensiunea acestuia, rezoluția, formatul de compresie audio/video și denumirea fișierului.
Most Recent Video (Cea mai recentă piesă video)	Începe redarea pieselor video cel mai recent vizionate.
Go to the song playback screen (Se trece la interfața de redare a melodiilor)	Apare interfața “Now Playing” corespunzătoare celei mai recent redată melodii.


### Elementele de meniu apar în interfața “Now Playing”

Opțiune	Descriere / pagină de referință
Play form beginning (Redare de la început)	Este depistat începutul piesei video (pag. 47).
Zoom Settings (Reglaje de zoom)	Este ajustată funcția de mărire (pag. 51).
Video Orientation (Orientare video)	Este stabilită orientarea pentru piesele video (pag. 48).
Display (Afișare)	Stabilește afișarea / neafișarea informațiilor video (pag. 50).
Detailed Information (Informații detaliate)	Sunt afișate informații legate de fișiere, cum ar fi : dimensiunea acestuia, rezoluția, formatul de compresie audio/video și denumirea fișierului etc.
Brightness	Este ajustată luminozitatea ecranului (pag. 76).
Clock Display (Interfața ceasului)	Este afișată ora curentă (pag. 78).
Go to the song playback screen (Se trece la interfața de redare a melodiilor)	Apare interfața “Now Playing” corespunzătoare celei mai recent redată melodii.

## Afișarea unei fotografii

Puteți fie să afișați o singură fotografie pe întreg ecranul (o singură imagine), fie să prezentați în mod continuu un număr de fotografii (succesiune de fotografii), pag. 60.




- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
- 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Galerie foto), apoi apăsați butonul ▶|| pentru confirmare.**  
Apare lista directoarelor cu fotografii.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un director, apoi apăsați butonul ▶|| pentru confirmare.**  
Apare lista fotografiilor.
- 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta o fotografie, apoi apăsați butonul ▶|| pentru confirmare.**  
Fotografia selectată este afișată  
Apăsați butonul ◀/▶ pentru afișarea fotografiilor precedente sau a celor următoare.

## Observații

- Redarea melodiilor sau recepția posturilor FM continuă și în timp ce căutați fotografiile în lista de directoare, sau în cea cu fotografii sau pe durata afișării interfeței “Now Playing” pentru fotografii.
- Puteți afișa în mod continuu fotografiile din directorul selectat (succesiune de imagini), pag. 60.
- Puteți aranja fotografiile transferate la player după director. Selectați player-ul (ca [WALKMAN]) folosind Windows Explorer, marcați și deplasați un director nou sub directorul “WALKMAN”. Pentru detalii legate de ierarhia datelor, consultați pag. 29.

### Note

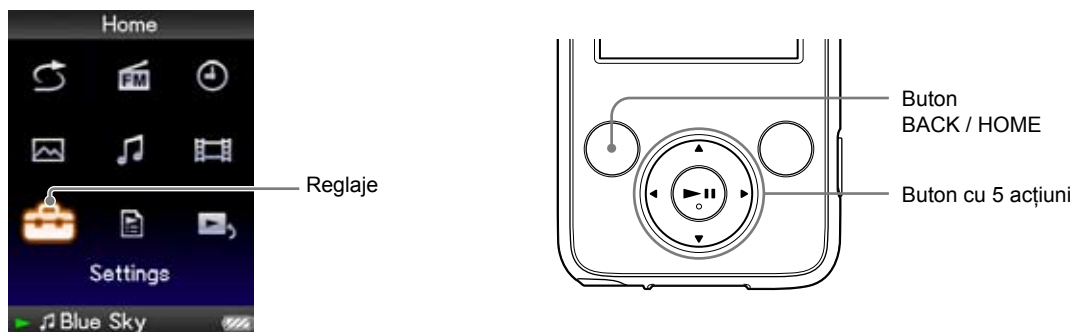
- În lista de directoare foto pot fi afișate până la 1000 de fotografii, iar lista de fotografii poate conține până la 10.000 de imagini, indiferent de numărul de directoare în care acestea sunt stocate.
- Dacă dimensiunea fotografiilor este prea mare sau dacă directorul este deteriorat, apare simbolul  și imaginile nu pot afișate.



---

## Stabilirea orientării fotografiilor

Puteți alege ca orientarea fotografiilor să fie verticală (“Vertical”) sau orizontală, spre dreapta sau spre stânga (“Horizontal (right)”, respectiv “Horizontal (left)”).



- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.

---

  - 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.

---

  - 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta “Photo Settings” (Reglaje foto), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Photo Settings”.

---

  - 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta “Photo Orientation”, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.

---

5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta varianta de reglaj dorită, apoi apăsați butonul ►II pentru confirmare.

- “Vertical” : afișare în varianta 240 × 320 pixeli – varianta implicită.
- “Horizontal (right)” (*Orizantal – dreapta*) sau “Horizontal (left)” (*Orizantal – stânga*) : afișare în varianta 320 × 240 pixeli.

Funcționarea butonului cu 5 acțiuni este comutată în funcție de reglajul “Photo Orientation” (pag. 19).

Vertical



Orizantal



---

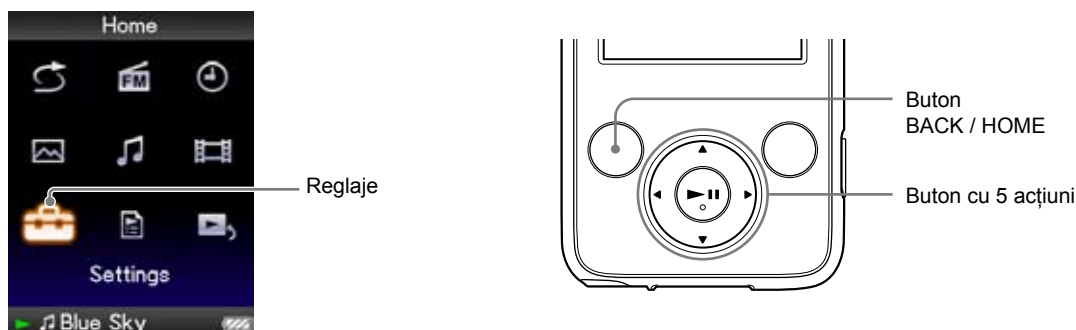
### 🔦 Observație

- Orientarea fotografiilor poate fi stabilită din interfața "Now Playing" pentru fotografii. Apăsați butonul OPTION/PWR OFF și selectați "Photo Orientation" din meniul de opțiuni.

---

## Stabilirea modului de afișare a interfeței foto

Puteți alege ca informațiile detaliate legate de o fotografie, cum ar fi : simbolul ce indică starea vizualizării etc., să fie prezentate în timpul afișării acesteia sau nu.



- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
  - 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Photo Settings" (Reglaje foto), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor "Photo Settings".
  - 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Display" (afișare), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare
  - 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta varianta de reglaj dorită, iar apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
    - "On" : este afișat titlul fotografiei curente, data înregistrării, starea redării sau numărul imaginii etc.
    - "Off" : informațiile detaliate pentru fotografia curentă nu sunt afișate. (Varianta implicită).
- 

### Observații

- Varianta de reglaj pentru afișare poate fi stabilită din interfața "Now Playing" pentru fotografii. Apăsați butonul OPTION / PWR OFF și selectați "Display" din meniul de opțiuni.

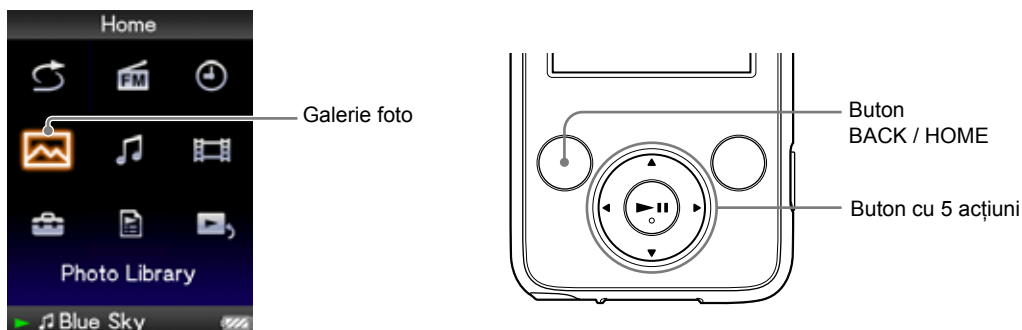
### Notă


- Dacă pentru "Photo Orientation" este aleasă una dintre variantele "Horizontal (right)" sau "Horizontal (left)" (pag. 57), nu este afișat titlul piesei video, chiar dacă pentru "Display" este aleasă varianta "On".

---

## Prezentarea unei succesiuni de imagini

Puteți prezenta în mod continuu fotografiile din directorul selectat.



- 
- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
  - 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Galerie foto), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare lista directoarelor foto.
  - 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta un director cu fotografiile, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul ►|| pentru confirmare.**  
Începe prezentarea succesiunii de imagini.
- 

### **Observație**

- Puteți începe redarea unei succesiuni de imagini prin oricare dintre următoarele operații:
  - Apăsați și mențineți apăsat butonul ►|| în lista cu fotografiile.
  - Apăsați butonul ►|| din interfața “Now Playing” pentru fotografiile.
  - Apăsați butonul OPTION / PWR OFF corespunzător listei de directoare cu fotografiile sau listei cu fotografiile, apoi selectați “Begin slide show” din meniul de opțiuni.

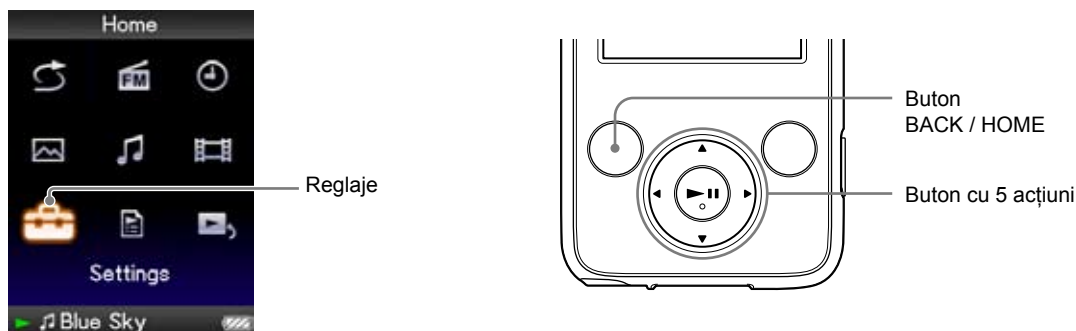
### **Notă**

- Interfața nu se va opri în mod automat și nici nu va trece la imaginea de protecție a ecranului (pag. 75) câtă vreme este în curs de redare o succesiune de imagini.

---

## Redarea fotografiilor ca pe o succesiune de imagini

Puteți afișa fotografiile ca succesiune de imagini, în mod repetat.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
- 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Photo Settings”** (Reglaje foto), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor **“Photo Settings”**.
- 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Slide Show Repeat”**, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
- 5 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta varianta de reglaj dorită, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
  - **“On”** : fotografiile dintr-un director sunt prezentate în mod continuu, de mai multe ori.
  - **“OFF”** : fotografiile dintr-un director sunt prezentate în mod continuu până se ajunge la ultima, apoi se revine la prima fotografie, după care redarea face o pauză (variantă implicită).

### 💡 **Observație**

- Modul de redare a unei succesiuni de imagini poate fi stabilit din interfața **“Now Playing”** corespunzătoare secțiunii foto. Apăsați butonul **OPTION / PWR OFF** și selectați **“Slide Show Repeat”** din meniul de opțiuni.

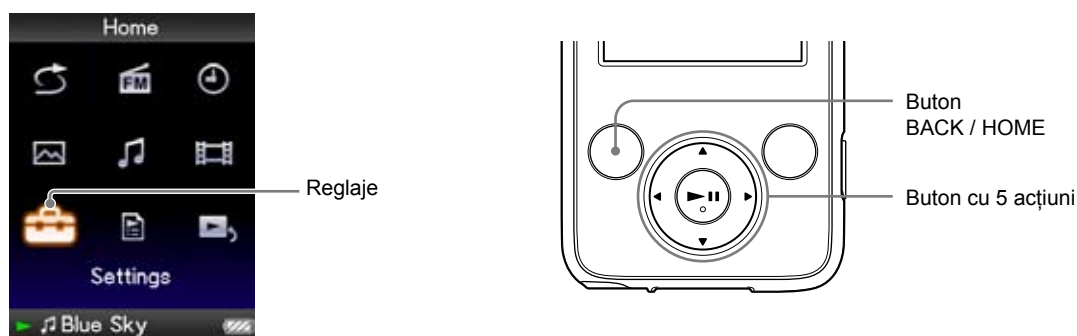
### **Notă**

- Interfața nu se va opri în mod automat și nici nu va trece la imaginea de protecție a ecranului (pag. 75) câtă vreme este în curs de redare o succesiune de imagini.

---

## Stabilirea intervalului dintre fotografii în cazul unei succesiuni de imagini

Puteți stabili intervalul de timp dintre două imagini succesive.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare
- 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Photo Settings”** (Reglaje foto), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor **“Photo Settings”**.
- 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Slide Show Interval”**, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
- 5 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta varianta de reglaj dorită, apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Puteți alege să se treacă de la o fotografie la alta la un interval ce se poate stabili a fi scurt, normal sau lung.

### 🔦 Observație

- Intervalul pentru o succesiune de imagini poate fi stabilit din interfața **“Now Playing”** corespunzătoare secțiunii foto. Apăsați butonul **OPTION / PWR OFF** și selectați **“Slide Show Interval”** din meniul de opțiuni.

### Notă

- Dacă dimensiunea fotografiilor este mare, este posibil să dureze mai mult timp până ce sunt afișate.

---

## Ștergerea fotografiilor din galeria foto

Puteți șterge fotografii din “Photo Library” (Galeria foto) cu ajutorul Media Manager pentru WALKMAN sau Windows Explorer.

Pentru detalii legate de Media Manager pentru WALKMAN, consultați documentația Help.

### **Notă**

- Media Manager pentru WALKMAN nu poate șterge fotografiile a căror denumire a fost modificată cu Windows Explorer.

## Afișarea meniului de Opțiuni foto

Puteți afișa meniul “Photo option” (*Opțiuni foto*) apăsând butonul OPTION / PWR OFF din interfața listă, cum ar fi lista directoarelor de fotografii sau din interfața foto “Now Playing”. Din meniul de Photo option, sunt disponibile diverse reglaje foto.

Elementele disponibile în meniul de opțiuni variază în funcție de interfața din care acesta este afișat.

### Opțiunile disponibile care apar în interfața listă

Opțiune	Descriere / pagină de referință
Now Playing (Interfața de redare)	Este afișată interfața “Now Playing”.
Begin slide show (Începerea prezentării succesiunii de fotografii)	Începe succesiunea de imagini (pag. 60).
Detailed Information (Informații detaliate)	Sunt afișate informații legate de fișiere, cum ar fi : dimensiunea acestuia, rezoluția și denumirea fișierului etc.
Most Recent Photo (Cele mai recente fotografii)	Începe prezentarea fotografiilor cel mai recent redade.
Go to the song playback screen (Trecere la interfața de redare a melodiilor)	Apare interfața “Now Playing” corespunzătoare celei mai recent redade melodii.

### Opțiunile disponibile care apar în interfața “Now Playing”

Opțiune	Descriere / pagină de referință
Photo Orientation (Orientarea fotografiilor)	Este stabilită orientarea fotografiilor (pag. 57).
Display (Afișare)	Este stabilit dacă să fie afișate sau nu informațiile legate de fotografii (pag. 59).
Detailed Information (Informații detaliate)	Sunt afișate informații legate de fișiere, cum ar fi : dimensiunea, rezoluția și denumirea acestora etc.
Slide Show Repeat (Repetarea succesiunii de fotografii)	Este selectat modul de redare a succesiunii de imagini (pag. 61).
Slide Show Interval (Intervalul de la succesiunea de fotografii)	Este selectat intervalul dintre fotografiile succesiunii de imagini (pag. 62).
Brightness (Luminozitate)	Este ajustată luminozitatea ecranului (pag. 76).
Clock Display (Interfața ceasului)	Este afișată ora curentă (pag. 78).
Go to the song playback screen (Trecere la interfața de redare a melodiilor)	Apare interfața “Now Playing” corespunzătoare celei mai recent redade melodii.

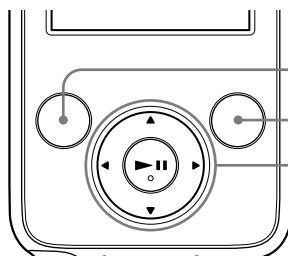


## Ascultarea unui post de radio FM

Puteți asculta posturi de radio FM. Cablul pentru căști servește ca antenă ; conectați căștile și întindeți cât mai mult cablul de antenă.



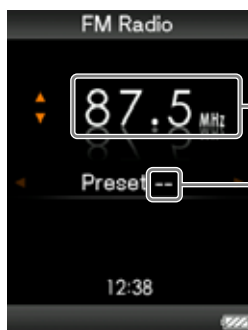
Radio FM



Buton  
BACK / HOME  
Buton OPTION/ PWR OFF  
Buton cu 5 acțiuni

## 1 Comutarea în modul radio FM

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **FM** (FM Radio), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare interfața pentru radio FM.



Frecvență  
Număr prestabilit

Interfața poate fi diferită, în funcție de țara / regiunea din care ați achiziționat playerul.

## 2 Fixarea automată a posturilor de radio

Puteți fixa în mod automat în memorie posturile de radio care pot fi recepționate în zona unde vă aflați (până la 30 de posturi) selectând "Auto Preset". Când utilizați tunerul FM pentru prima dată sau dacă vă deplasați într-o zonă nouă, vă recomandăm să fixați posturile de radio ce pot fi recepționate selectând "Auto Preset".

- 1 **Apăsați butonul OPTION / PWR OFF în cursul recepției radio FM.**  
Apare meniul cu opțiuni.
- 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Auto Preset", apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**
- 3 **Apăsați ▲/▼ pentru a selecta "Yes", iar apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Posturile de radio ce pot fi recepționate vor fi fixate în memorie în ordinea crescătoare a frecvențelor.  
Când fixarea posturilor în memorie se încheie, apare mesajul "Auto Preset completed", după care primul dintre aceste posturi de radio poate fi recepționat.

### Notă

- Operația "Auto Preset" (fixare automată în memorie) va șterge toate posturile de radio deja aflate în memoria aparatului.

### Pentru a opri fixarea automată a posturilor în memorie

Selectați "No" (*Nu*) la pasul 3 și apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

### Pentru a bloca recepția posturilor de radio nedorite

Dacă apar interferențe puternice sau dacă sensibilitatea este prea mare, modificați reglajul de recepție alegând varianta "Low" (pag. 70).

### 3 Selectarea posturilor de radio

Pentru	Operație
Selectarea frecvenței precedente	Apăsați butonul ▼.
Selectarea frecvenței următoare	Apăsați butonul ▲.
Căutarea postului de radio precedent* <sup>1</sup> ce poate fi recepționat	Apăsați și mențineți apăsat butonul ▼.
Căutarea postului de radio următor* <sup>1</sup> ce poate fi recepționat	Apăsați și mențineți apăsat butonul ▲.
Selectarea precedentului număr prestabilit* <sup>2</sup>	Apăsați butonul ◀.
Selectarea următorului număr prestabilit* <sup>2</sup>	Apăsați butonul ▶.

\*<sup>1</sup> Apăsând butonul ▼ (▲) în cursul recepției FM, este depistat precedentul (sau următorul) post de radio. Dacă postul de radio poate fi recepționat, recepția este acceptată. Dacă apar interferențe puternice sau dacă sensibilitatea este prea ridicată, modificați reglajul privind recepția (pag. 70), alegând varianta "Low".

\*<sup>2</sup> Acest reglaj este anulat dacă nu există posturi de radio introduse în memorie. Fixați posturile de radio în memoria aparatului cu ajutorul opțiunii "Auto Preset" (pag. 66).

#### Observație

- Cablul căștilor are rol de antenă, astfel că trebuie întins cât mai mult posibil.

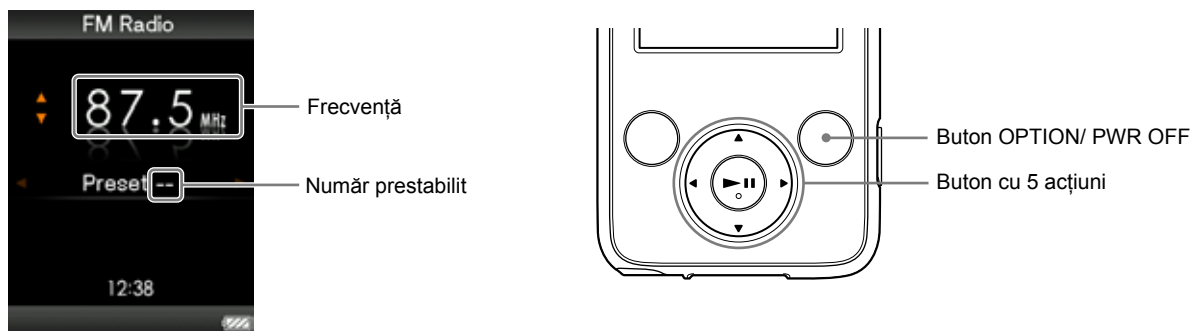
#### **Pentru a opri pentru scurtă vreme volumul pentru postul de radio FM**

Când apăsați butonul ►||, sonorul de la tunerul FM nu este transmis la ieșire. Când apăsați din nou butonul ►||, tunerul FM transmite din nou la ieșire sonor.

---

## Fixarea manuală a posturilor de radio FM în memorie

Puteți fixa în memorie posturi de radio care nu pot fi detectate cu "Auto Preset" (pag. 66).



- 
- 1 Apăsați butonul ▲/▼ pentru a selecta frecvența dorită în cursul recepției FM.**
  - 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul ►||.**  
Frecvența selectată la pasul 1 este fixată în memorie și numărul alocat acestuia apare alături de indicația frecvenței.
- 

### 🔦 Observație

- Puteți fixa în memorie până la 30 de posturi de radio.
- Fixarea manuală a posturilor în memorie poate fi stabilită din interfața radio FM. Apăsați butonul OPTION / PWR OFF și selectați "Save to Preset" din meniul de opțiuni.

### Note

- Numerele prestabilite sunt stocate în ordinea crescătoare a frecvențelor.
- Dacă postul de radio pe care vreți să îl fixați în memorie a fost deja memorat, este afișat mesajul "Preset already exists", iar respectivul post de radio nu mai poate fi reținut încă o dată.

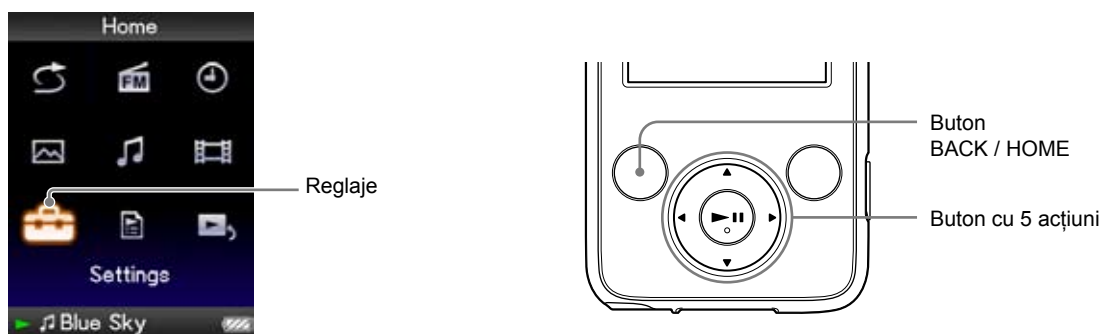
## Ștergerea posturilor de radio fixate în memorie

- 1 **Selectați numărul alocat frecvenței postului dorit apăsând ◀/▶ în cursul recepției radio FM.**
- 2 **Apăsați butonul OPTION / PWR OFF.**  
Apare meniul cu opțiuni.
- 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Delete from Preset", iar apoi apăsați butonul ▶|| pentru confirmare.**  
Când postul de radio fixat este șters din memorie, este afișat un mesaj.

---

## Reglarea recepției (Scan Sensitivity)

Când selectați posturile de radio folosind funcția “Auto Preset” (pag. 66) sau butonul ▲/▼, tunerul FM poate recepționa posturi de radio nedorite, din cauza sensibilității prea mari. În acest caz, alegeți varianta “Low” (scăzută). Din fabrică este stabilită în mod implicit varianta “High” (ridicată).



- ① Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
- ② Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- ③ Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “FM Radio Settings” (Reglaje radio FM), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “FM Radio Settings”.
- ④ Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Scan Sensitivity”, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- ⑤ Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta varianta "Low", apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

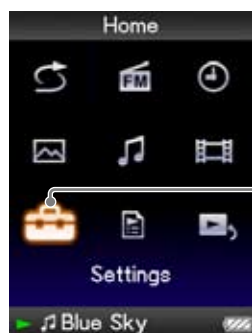
### Pentru a alege varianta implicită pentru sensibilitatea recepției

Selectați “High” la pasul ⑤, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

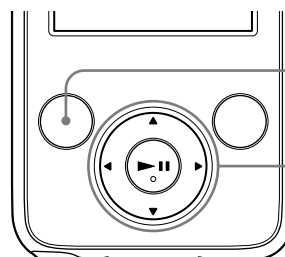
---

## Comutarea Mono / Stereo (Mono / Auto)

Dacă apare zgomot în timpul recepției FM, alegeți pentru receptor varianta “Mono”. Dacă alegeți varianta “Auto”, va fi selectată automat una dintre variantele mono/ stereo, în funcție de condițiile de recepție. În mod implicit este stabilită varianta “Auto”.



Reglaje



Buton  
BACK / HOME

Buton cu 5 acțiuni

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
- 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “FM Radio Settings” (Reglaje pentru radio FM), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “FM Radio Settings”.
- 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Mono / Auto” și apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Mono”, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

### Pentru a reveni la varianta automată de reglaj

Selectați “Auto” la pasul 5, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

---

## Afișarea meniului de opțiuni pentru tunerul FM

Puteți afișa meniul cu opțiuni pentru tunerul FM apăsând butonul OPTION / PWR OFF în timp ce este afișată interfața radio FM. Din meniul de opțiuni pentru tunerul FM, sunt disponibile diverse reglaje pentru tuner.

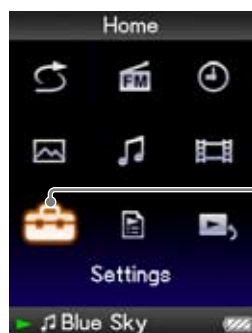
Opțiuni	Descriere / pagina de referință
Save to Preset (Memorarea postului fixat)	Fixează în memorie postul de radio curent recepționat (pag. 68).
Delete from Preset (Ștergerea din memorie a postului)	Elimină din memorie un post de radio fixat (pag. 69).
Auto Preset (Fixare automată în memorie)	Fixează automat în memorie posturile de radio ce pot fi recepționate (pag. 66).
Scan Sensibilitate (Sensibilitate la baleire)	Ajustează sensibilitatea de recepție a tunerului (pag. 70).
Mono / Auto	Comută între varianta mono și cea stereo (pag. 71).
Clock Display (Interfața pentru ceas)	Afișează ora curentă.
Go to the song playback screen (Trecere la interfața de redare a melodiilor)	Apare interfața “Now Playing” corespunzătoare celei mai recent redade melodii.



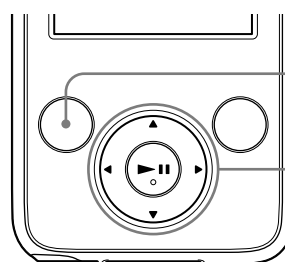
## Limitarea volumului (AVLS -volume limit)

Puteți activa “AVLS (Volume Limit)” -*Sistem de limitare automată a volumului* pentru a stabili nivelul maxim al volumului și a evita ca auditoriul să fie deranjat. Cu “AVLS (Volume Limit)” puteți asculta muzică la un nivel agreabil.

Varianta implicită este “Off”.




Reglaje



Buton  
BACK / HOME

Buton cu 5 acțiuni

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
- 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Common Settings” (Reglaje generale), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Common Settings”.
- 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “AVLS (Volume Limit)” (Limitarea volumului), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “On”, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Volumul este menținut la un nivel moderat.

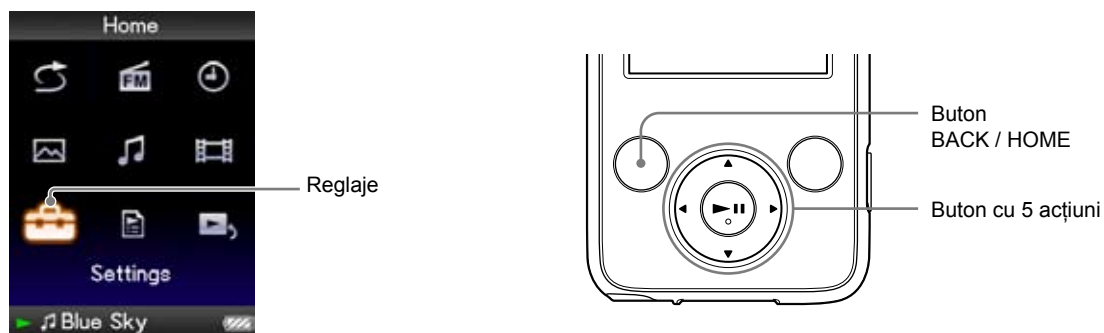
### Pentru a alege varianta Off (oprit) pentru această opțiune


Selectați “Off” la pasul 5, apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma.

---

## Oprirea emiterii de semnale sonore

Puteți dezactiva emiterea de semnale sonore de către player.  
Varianta implicită este “On”.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
- 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Common Settings” (Reglaje generale), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Common Settings”.
- 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Beep Settings” (reglaje pentru semnalul sonor), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Off”, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.

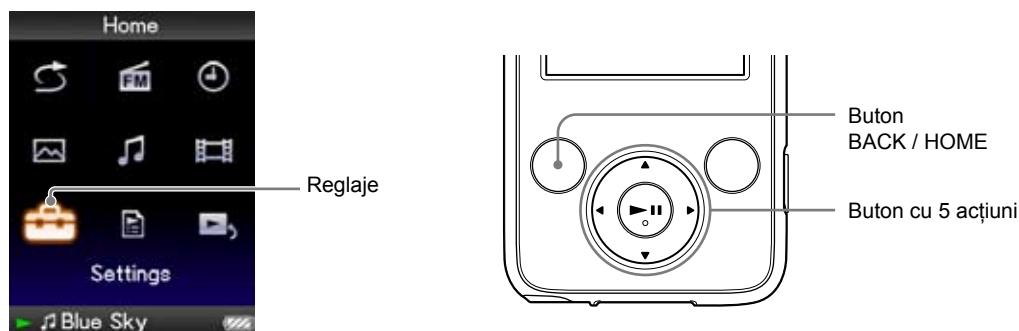
### Pentru a alege varianta On (pornit) pentru această opțiune


Selectați “On” la pasul 5, apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma.

---

## Stabilirea tipului de imagine pentru protejarea ecranului

Puteți alege ca interfață de protejare a ecranului fie “Clock” (ceas), fie “Blank” (nimic afișat) în cazul în care nu este efectuată nici o operație mai mult de 30 de secunde în cursul redării melodiei sau a recepției postului FM.

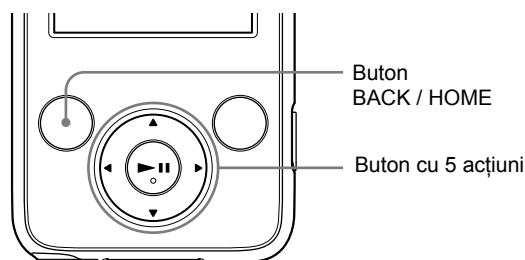
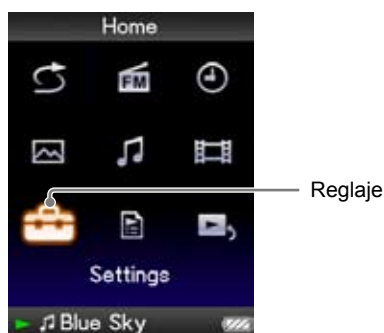


- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.
  - 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Common Settings” (Reglaje generale), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Common Settings”.
  - 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Screensaver” (imagine pentru protejarea ecranului), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Type” (Tip), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista tipurilor de imagini pentru protejarea ecranului, disponibile.
  - 6 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta tipul dorit, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
După confirmare, reappare interfața de la pasul 5.
    - Clock” (ceas) : dacă nu este efectuată nici o operație mai mult de 30 de secunde, va apărea interfața ceas de protejare a ecranului (variantă implicită) ;
    - “Blank” (oprit) : dacă nu este efectuată nici o operație mai mult de 30 de secunde, ecranul se oprește.
-

---

## Reglarea luminozității ecranului (Brightness)

Sunt disponibile 5 nivele pentru luminozitatea ecranului.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Common Settings" (Reglaje generale), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor "Common Settings".
- 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Brightness" (luminozitate), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare interfața de reglare a luminozității.
- 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta nivelul dorit, apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Varianta implicită este "3".  
După stabilirea nivelului luminozității, aveți grijă să apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Dacă apăsați butonul **BACK / HOME** înainte de confirmare, reglajul va fi anulat.

---

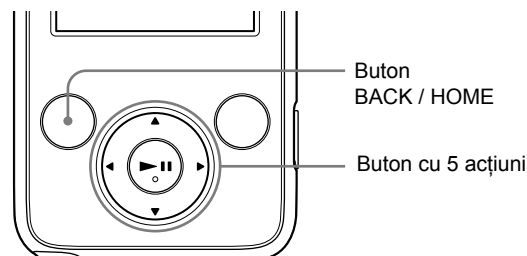
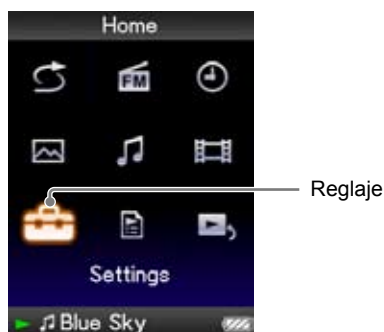
### 🔔 Observații

- Puteți ajusta luminozitatea ecranului în timpul vizionării unei piese video sau a prezentării de fotografii.  
Apăsați butonul **OPTION / PWR OFF**, apoi selectați "Brightness" din meniul de opțiuni.
- Dacă stabiliți luminozitatea ecranului la un nivel scăzut, energia acumulatorului va dura mai mult timp (pag. 87).

---


## Reglaje temporale (Set Date - Time)

Puteți efectua manual reglajele temporale.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
  - 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
  - 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta "Common Settings" (Reglaje generale), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor "Common Settings".
  - 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta "Set Date - Time" (Reglaje temporale), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare interfața care permite stabilirea datei și a orei.
  - 5 Apăsați **◀/▶** pentru a selecta anul, apoi apăsați butonul **▲/▼** pentru a modifica valoarea.
  - 6 În același mod ca și la pasul 5, stabiliți luna, data, ora și minutele
  - 7 Apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
-

## Pentru a fi afișată ora curentă

- Selectați  (Interfața ceasului) din meniul Home.
- Apăsăți butonul OPTION / PWR OFF din interfața “Now Playing” și selectați “Clock Display” din interfața cu opțiuni.

### Observație

- Puteți alege formatul de dată dintre variantele “YYYY/MM/DD”, “MM/DD/YYYY” și “DD/MM/YYYY”. În plus, puteți selecta formatul de indicare a orei, alegând fie varianta cu 12 ore, fie pe cea cu 24 de ore. Pentru detalii, consultați “Stabilirea formatului pentru dată” (pag. 79) și “Stabilirea formatul pentru ceas” (pag. 80).

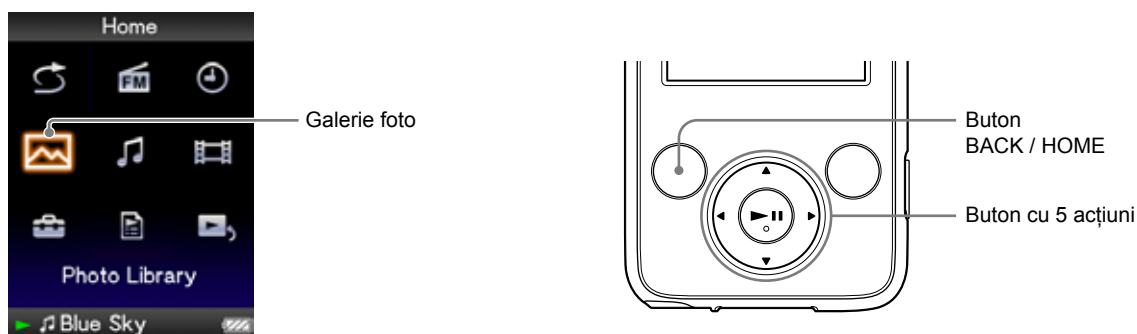
### Note

- Dacă energia acumulatorului este consumată, spre exemplu când player-ul nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp, este posibil ca reglajele temporale efectuate de dvs. să fie inițializate și în loc de data și ora curente să apară “-”.
- Este posibil ca ceasul să aibă un avans sau o întârziere de până la 60 de secunde pe lună. Într-un astfel de caz, potriviți-l din nou.

---

## Stabilirea formatului pentru dată

Puteți stabili formatul de afișare a datei corespunzător reglajelor temporale (pag. 77), alegând una dintre variantele “YYYY/MM/DD”, “MM/DD/YYYY” și “DD/MM/YYYY”.

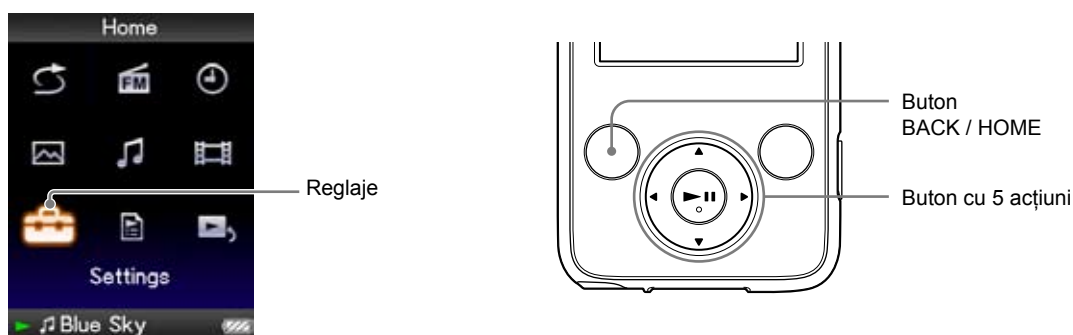



- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
  - 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
  - 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta “Common Settings” (Reglaje generale), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Common Settings”.
  - 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta “Date Display Format” (Format de afișare a datei), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare interfața care permite stabilirea formatului pentru dată.
  - 5 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta varianta dorită, iar apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Puteți alege una dintre următoarele 3 variante :
    - “YYYY/MM/DD” : data are forma an/lună/zi.
    - “MM/DD/YYYY” : data are forma lună/zi/an.
    - “DD/MM/YYYY” : data are forma zi/lună/an.
-

---

## Stabilirea formatului pentru ceas

Puteți stabili formatul de afișare a orei corespunzător reglajelor temporale (pag. 104), alegând una dintre variantele “12-ore” și “24-ore”.



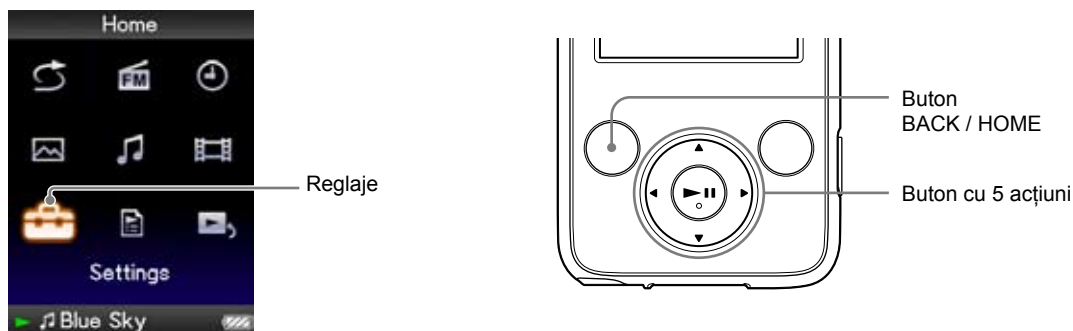
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
  - 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Common Settings” (Reglaje generale), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor “Common Settings”.
  - 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta “Time Display Format” (Format de afișare a orei), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.  
Apare interfața care permite stabilirea formatului de afișare.
  - 5 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta varianta dorită, iar apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
    - “12-hours” (12 ore) : ora este indicată în formatul cu 12 ore.
    - “24-hours” (24 ore) : ora este indicată în formatul cu 24 ore.
-



---

## Afișarea informațiilor despre player (Unit Information)

Pot fi afișate informații cum ar fi denumirea modelului, versiunea de firmware etc.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
- 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **☰** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.
- 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Common Settings”** (Reglaje generale), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor **“Common Settings”**.
- 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Unit Information”** (Informații despre aparat), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Este afișată o listă cu informațiile legate de player ce pot fi afișate.

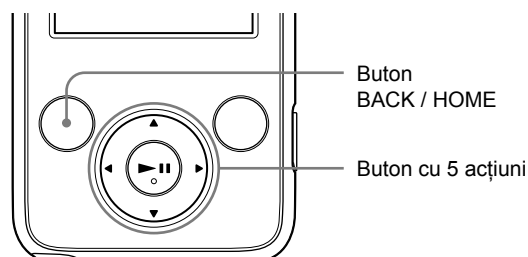
### Informații disponibile legate de player

Opțiune	Descriere
Model :	Este afișată denumirea modelului de player.
Firmware :	Sunt afișate informații legate de versiunea de firmware.
Total song :	Este afișat numărul total de melodii stocate de player.
Total videos :	Este afișat numărul total de piese video stocate de player.
Total Photos :	Este afișat numărul total de fotografii stocate de player.
WM-PORT :	Sunt afișate informații legate de versiunea de WM-PORT.

---


## Revenirea la reglajele stabilite din fabrică (Reset all Setting)

Puteți readuce reglajele player-ului la variantele implicite stabilite din fabrică. Prin operația de inițializare nu vor fi șterse date cum ar fi datele audio sau fotografiile.



### Notă

- Această funcție este disponibilă numai în modul pauză.

- 
- 1 **Apăsați și mențineți apăsat butonul BACK / HOME până ce este afișat meniul HOME.**
  - 2 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**
  - 3 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Common Settings" (Reglaje generale), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare lista opțiunilor "Common Settings".
  - 4 **Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Reset all Settings" (Inițializarea tuturor reglajelor), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare interfața de confirmare pentru revenirea la reglajele stabilite din fabrică.
  - 5 **Apăsați ▲/▼ pentru a selecta "Yes" (da), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.**  
Apare mesajul "Restored factory settings".
- 

### Pentru a renunța la această operație

Selectați "No" la pasul 5, apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma. Puteți să renunțați la această operație și apăsând butonul BACK / HOME la pasul 5.

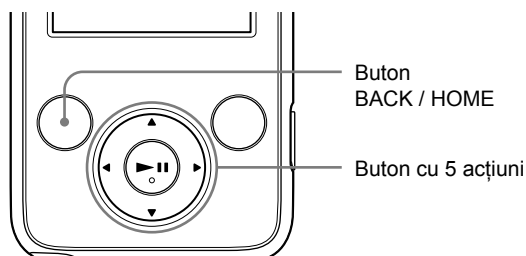
Procedura de reglaj este anulată și reapare lista de opțiuni pentru "Common Settings".

---

## Formatarea memoriei (Format)

Puteți formata memoria flash încorporată a player-ului.

Dacă memoria este formatată, vor fi șterse toate datele. Aveți grijă să verificați datele stocate înainte de a formata memoria și să exportați conținutul acesteia pe hard diskul unui calculator.



### Notă

- Această funcție este disponibilă numai în modul pauză.

- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.

---

  - 2 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **⚙️** (Reglaje), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.

---

  - 3 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Common Settings”** (Reglaje generale), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare lista opțiunilor **“Common Settings”**.

---

  - 4 Apăsați **▲/▼/◀/▶** pentru a selecta **“Format”** (Formatare), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare mesajul **“All data including songs will be deleted. Proceed?”** (*Vor fi șterse toate datele, inclusiv melodiile. Să începă?*).

---

  - 5 Apăsați **▲/▼** pentru a selecta **“Yes”** (Da), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
Apare mesajul **“All data will be deleted. Proceed?”** (*Vor fi șterse toate datele. Să începă?*).

---

  - 6 Apăsați **▲/▼** pentru a selecta **“Yes”** (da), apoi apăsați butonul **▶||** pentru confirmare.  
În timpul operației de formatare, este afișată o interfață animată.  
La încheierea operației de inițializare, apare mesajul **“Memory formatted”**.
-

## Pentru a renunța la această operație

Selectați “No” la pasul 5 sau 6, apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma. Puteți să renunțați la această operație și apăsând butonul BACK / HOME la pasul 5 sau 6.

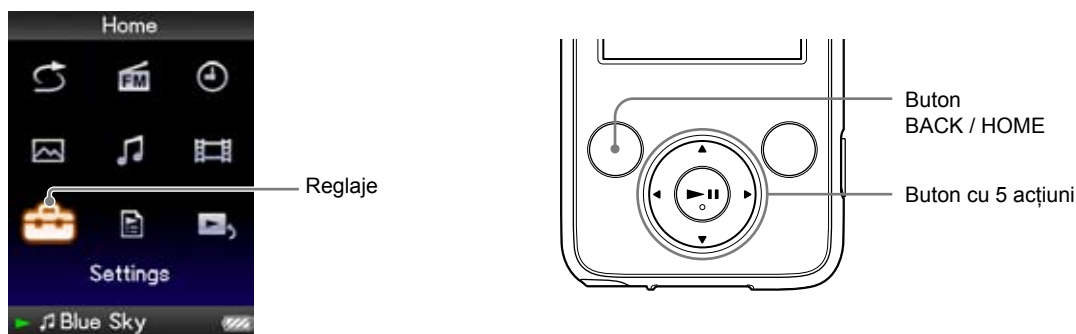
### Note


- Nu formatați memoria flash internă cu ajutorul software-ului sau al Windows Explorer.
- În loc de simbolul ⌚ (Interfața ceasului) apare simbolul 🌐, dacă player-ul accesează anumite servicii online (disponibile numai în S.U.A.). Pentru a reveni la ⌚ (Interfața ceasului), formatați memoria player-ului (pag. 83).

---

## Alegerea limbii de afișare

Puteți alege una dintre diversele limbi puse la dispoziție pentru afișarea meniurilor și a mesajelor pe ecranul player-ului.



- 
- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **BACK / HOME** până ce este afișat meniul **HOME**.
  - 2 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta  (Reglaje), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta "Language Settings" (*alegerea limbii*), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
  - 4 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a alege o limbă (pag. 86), apoi apăsați butonul ►|| pentru confirmare.
-

## Variantele de limbă disponibile

Opțiune	Descriere
Deutsch (germană)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba germană.
English (engleză)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba engleză.
Espanol (spaniolă)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba spaniolă.
Français (franceză)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba franceză.
Italiano (italiană)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba italiană.
Portugues (portugheză)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba portugheză.
Русский (rusă)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba rusă.
한국어 (coreeană)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba Coreeană.
简体中文 (chineza simplificată)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba Chineză simplificată.
繁體中文 (chineza tradițională)	Mesajele și meniurile sunt afișate în limba Chineză tradițională.

## Prelungirea duratei de viață a acumulatorului

Efectuând reglajele corecte sau gestionând în mod adecvate alimentarea cu energie, puteți prelungi perioada de autonomie a acumulatorului și să utilizați mai mult timp player-ul.

### Oprirea manuală a player-ului

Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul OPTION / PWR OFF, player-ul va trece în starea de așteptare și ecranul se oprește automat pentru a economisi energia acumulatorului. În plus, dacă aparatul este lăsat în stare de așteptare mai mult de circa 4 ore, acesta se va opri în mod automat.

### Modificarea reglajelor

Puteți economisi energia acumulatorului alegând următoarele variante de reglaj :

Reglaje de ecran	“Brightness” (Luminozitate), pag. 76	“1”
	“Screensaver” (Interfață de protecție a ecranului), pag. 75	“Blank” (goală)
Reglaje pentru efectele sonore	“Equalizer”, pag. 43	Dezactivat

### Ajustarea formatului datelor și a vitezei de transfer

Durata de redare variază deoarece energia acumulatorului poate fi afectată de formatul și de viteza de transfer a melodiilor, a pieselor video sau a fotografiilor redade.

Pentru detalii legate de durata încărcării și de durata de funcționare, consultați pag. 121, 122.

---

## Ce reprezintă formatul și viteza de transfer a datelor ?

### Ce este formatul audio ?

Formatul audio al unei piste reprezintă metoda utilizată la importul datelor audio de pe Internet sau de pe CD-uri audio la calculator și la stocarea acestora sub forma unui fișier audio.

Formatele obișnuite sunt MP3 și WMA etc.

**MP3** : MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) este o tehnologie de compresie audio obișnuită dezvoltată de departamentul MPEG al ISO (Organizația Internațională de Standardizare).

MP3 poate comprima fișierele audio până la 1/10 din dimensiunea standard a pistelor audio de CD.

**WMA** : WMA (Windows Media Audio) reprezintă o tehnologie de compresie obișnuită dezvoltată de Microsoft Corporation. Formatul WMA produce aceeași calitate a sunetului ca și formatul MP3, cu o dimensiune mai redusă a fișierelor.

**AAC** : AAC (Advanced Audio Coding) este o tehnologie de compresie obișnuită dezvoltată de departamentul MPEG al ISO (Organizația Internațională de Standardizare). Formatul AAC produce aceeași calitate a sunetului ca și formatul MP3, cu o dimensiune mai redusă a fișierelor.

**Linear PCM** : Linear PCM este un format de înregistrare audio fără compresie digitală. Dacă înregistrați în acest format, veți putea asculta sonorul la aceeași calitate ca și a discurilor CD.

### Ce reprezintă Viteza de transfer a datelor ?

Viteza de transfer reprezintă cantitatea de date audio stocată în fiecare secundă. În general, viteze de transfer mai ridicate asigură o calitate sonoră mai bună, însă necesită un spațiu de stocare mai mare pentru o secvență audio de aceeași lungime.

### Care este relația dintre viteza de transfer a datelor, calitatea sunetului și dimensiunea de stocare ?

În general, o viteză de transfer mai mare asigură obținerea unei calități superioare a sunetului, însă necesită mai mult spațiu de stocare pentru aceeași lungime a unei secvențe audio, așa că veți putea stoca mai puține piste cu player-ul.

O viteză de transfer mai mică vă va permite să stocați mai multe piste, însă calitatea sunetului va fi mai slabă.

#### Note

- Dacă importați o melodie de pe un CD pe calculator la o viteză de transfer redusă, nu puteți ameliora calitatea sonoră a pistei selectând o viteză de transfer mare la trecerea pistei de la calculator la player.



## Ce este formatul video ?

Formatul video reprezintă metoda utilizată la importul datelor video și audio pe un calculator și stocarea acestora ca fișier video.

Formatele obișnuite sunt MPEG-4 și AVC etc.

**MPEG-4** : MPEG-4 este abrevierea pentru “Moving Picture Experts Group phase 4” dezvoltată de departamentul MPEG al ISO (Organizația Internațională de Standardizare).  
Formatul de compresie este destinat atât datelor audio, cât și celor video.

**AVC** : AVC este abrevierea pentru Advanced Video Coding dezvoltată de departamentul MPEG al ISO (Organizația Internațională de Standardizare). Această metodă permite producerea de imagini mai pline de viață , la o viteză de transfer mai redusă. Fișierele AVC includ 4 profile, “AVC Baseline Profile” fiind unul dintre acestea. Formatul AVC se bazează pe standardul MPEG-4 AVC al Organizației Internaționale de Standardizare și, deoarece AVC este standardizat ca MPEG-4 Part 10 Advanced Video Coding, este cel mai adesea denumit MPEG-4 AVC/H.264 sau H.264 / AVC.

**VMC** : WMV (Windows Media Video) este un format de compresie video dezvoltat de Microsoft Corporation care a fost construit pe baza formatului MPEG-4 și care conduce la un raport de compresie mai ridicat și care permite controlul copierii cu DRM.

## Ce este formatul foto?

Formatul foto reprezintă metoda utilizată la importul fotografiilor pe calculator și la stocarea acestora ca fișiere de imagine.

Formatele obișnuite sunt JPEG etc.

**JPEG** : JPEG (Joint Photographic Experts Group) este un format de imagine obișnuit dezvoltată de JPEG. JPEG poate comprima un fișier de imagine de circa 1/10 până la 1/100 față de dimensiunea originală a fișierelor de imagine.

🔗 **Pentru detalii legate de formatele și de vitezele de transfer acceptate de acest player**

- Pentru detalii legate de formatele de fișiere și de vitezele de transfer acceptate, consultați pag. 118.

---

## Stocarea datelor

Puteți stoca date de la calculator în memoria flash încorporată a player-ului, transferându-le de pe calculator cu ajutorul Windows Explorer sau cu un alt software care permite realizarea acestei operații. Dacă player-ul este conectat la calculator, memoria flash încorporată apare în Windows Explorer sub forma [WALKMAN].

### Note

- Nu folosiți software-ul furnizat în timp ce utilizați Windows Explorer pentru a interacționa cu memoria flash încorporată a player-ului.
- Nu decuplați cablul USB cât timp este afișat mesajul “Do not disconnect.” în cursul transferului de date între calculator și player deoarece acestea pot fi deteriorate.
- Nu formatați memoria flash încorporată a player-ului folosind Windows Explorer. Dacă trebuie să formatați memoria flash încorporată utilizați player-ul pentru această operație (pag. 83).
- Nu puteți să modificați denumirile directoarelor sau să ștergeți directoarele “MUSIC” și “MP\_ROOT”.

---

## Actualizarea firmware-ului player-ului

Puteți actualiza firmware-ul player-ului, având grijă să adăugați noi facilități pentru player prin instalarea celei mai recente variante de firmware pentru acest player. Pentru detalii legate de cele mai recente variante de firmware și de modalitatea în care acesta poate fi instalat, vizitați adresele de internet :

- Pentru clienții din S.U.A. : <http://www.sony.com/walkmansupport>
- Pentru clienții din Canada : <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
- Pentru clienții din Europa : <http://support.sony-europe.com/DNA>
- Pentru clienții din America Latină : <http://www.sony-latin.com/index.crp>
- Pentru clienții din alte țări sau regiuni : <http://www.sony-asia.com/support>
- Pentru clienții care au achiziționat produsul din străinătate :  
<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

- 
- 1** **Preluăți programul actualizat pe calculatorul dvs. de pe pagina de internet.**
  - 2** **Conectați player-ul la calculator, iar apoi lansați programul actualizat.**
  - 3** **Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a actualiza firmware-ul player-ului.**  
Actualizarea firmware-ului se încheie.
-

## Soluționarea defecțiunilor

Dacă player-ul nu funcționează așa cum ar trebui, încercați să parcurgeți următorii pași pentru a rezolva problema apărută.

**1 Căutați simptomul întâlnit în tabelele prezentate în continuare și încercați acțiunile corective indicate.**

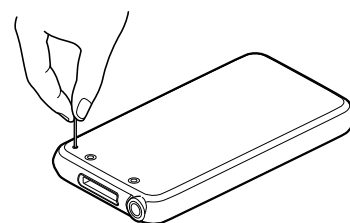
**2 Conectați player-ul la calculator pentru a încărca acumulatorul.**

Este posibil să nu reușiți să rezolvați anumite probleme prin încărcarea acumulatorului.

**3 Inițializați player-ul apăsând butonul RESET cu un ac.**

Dacă apăsați butonul RESET în timp ce acționați player-ul, este posibil ca datele stocate și reglajele la player să fie șterse.

După ce inițializați player-ul, apăsați oricare buton pentru a porni aparatul. Player-ul va reactiva elementele anterior reglate.



**4 Citiți informațiile legate de simptomul respectiv în documentația Help corespunzătoare fiecărei aplicații software.**

**5 Citiți informațiile legate de simptomul respectiv la una din adresele de internet pentru asistență.**

- Pentru clienții din S.U.A. : <http://www.sony.com/walkmansupport/>
- Pentru clienții din Canada : <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
- Pentru clienții din Europa : <http://support.sony-europe.com/DNA/>
- Pentru clienții din America Latină : <http://www.sony-latin.com/index.crp>
- Pentru clienții din alte țări sau regiuni : <http://www.sony-asia.com/support>
- Pentru clienții care au achiziționat produsul din străinătate : <http://www.sony.co.jp/overseas/support>

**6 Dacă soluția sugerată nu rezolvă problema, consultați cel mai apropiat dealer Sony.**

## Funcționare

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu se aude sunetul.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nivelul volumului este zero.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Măriți volumul sonor (pag. 11).</li></ul></li><li>• Căștile nu sunt conectate corect.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Conectați-le ferm la mufa pentru căști (pag. 11).</li></ul></li><li>• Conectorul căștilor este murdar.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Curățați periodic conectorul căștilor cu o bucată de pânză moale și uscată.</li></ul></li><li>• La player nu sunt stocate nici fișiere audio, nici video.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Urmați instrucțiunile din mesajul afișat și transferați melodiile sau piesele video de la calculator.</li></ul></li></ul>
<b>Nu are loc redarea.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Energia acumulatorului este consumată.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați complet acumulatorul (pag. 23).</li><li>→ Dacă player-ul nu reacționează la comenzi nici după încărcarea acumulatorului, apăsați butonul RESET pentru a-l inițializa (pag. 92).</li></ul></li><li>• Nu există date stocate la player.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Urmați instrucțiunile din mesajul afișat și transferați datele de la calculator.</li></ul></li><li>• Fișierele transferate sunt într-un format ce nu poate fi redat. Pentru detalii, consultați secțiunea Formatele de fișier acceptate de la capitolul Specificații (pag. 118).<ul style="list-style-type: none"><li>→ În funcție de formatul fișierului, este posibil ca melodiile sau piesele video să nu poată fi redare (pag. 118).</li><li>→ În funcție de dimensiunea și de formatul fișierului este posibil ca fotografiile să nu fie afișate (pag. 118).</li></ul></li><li>• Durata limitată de redare a fișierului de muzică, stabilită de condițiile de subscriere, a expirat.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Nu pot fi redare melodii ale căror perioadă limitată de redare a expirat. Actualizați-le cu ajutorul aplicației software de transfer.</li></ul></li></ul>

## Funcționare (continuare)

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Datele transferate nu sunt afișate în listă.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este atins numărul maxim de fișiere care pot fi afișate. Acesta este de 8.000 de fișiere video și cu fotografii. Totodată, în lista directoarelor pentru fotografii, numărul maxim admis este de 1.000.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ștergeți datele care nu sunt necesare.</li></ul></li><li>• Capacitatea disponibilă este insuficientă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ștergeți datele care nu sunt necesare pentru a mări spațiul liber disponibil la player.</li></ul></li><li>• După ce marcați și deplasați date în Windows Explorer, nivelele de ierarhie ale acestora nu vor mai corespunde la player (pag. 27).</li><li>• Fișierele transferate sunt într-un format ce nu poate fi redat. Pentru detalii, consultați secțiunea Formatele de fișier acceptate de la capitolul Specificații (pag. 118).</li></ul>
<b>Dacă este selectat “All Songs” sau “Album”, vor apărea toate melodiile, pe când dacă este selectat “Folder”, este posibil să nu apară anumite piese muzicale.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fișierele audio nu se află în directoarele corespunzătoare directorului “MUSIC”.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Marcați și deplasați fișierele respective în directorul “MUSIC”.</li></ul></li></ul>
<b>Melodiile sunt redade numai în limita domeniului de redare, spre exemplu în cadrul albumului.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Player-ul redă numai melodii din lista de unde a fost începută redarea (lista albumului, lista artiștilor etc.), pag. 42.</li></ul>
<b>Datele nu pot fi șterse de la player.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu puteți șterge melodii, înregistrări video sau fotografii de la player.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ștergeți datele care nu vă interesează cu ajutorul software-ului utilizat pentru transferul datelor sau cu Windows Explorer.</li></ul></li></ul>

## Funcționare (continuare)

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Este generat zgomot.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• În apropierea player-ului este utilizat un dispozitiv care emite semnale radio, spre exemplu un telefon mobil.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Dacă utilizați un telefon mobil sau alte echipamente similare, îndepărtați-vă de player.</li></ul></li><li>• Datele de muzică importate de pe CD etc. sunt deteriorate.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ștergeți datele, apoi importați-le și transferați-le din nou. Când importați date pe calculator, închideți mai întâi celelalte aplicații pentru a nu se deteriora datele.</li></ul></li><li>• Fișierele transferate sunt într-un format ce nu poate fi redat. Pentru detalii, consultați secțiunea Formatele de fișier acceptate de la capitolul Specificații (pag. 118).<ul style="list-style-type: none"><li>→ În funcție de unele specificații ale fișierelor, anumite melodii nu pot fi redat.</li></ul></li></ul>
<b>Butoanele nu acționează.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comutatorul HOLD este în poziția HOLD.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Deplasați comutatorul HOLD în poziția opusă (pg. 12).</li></ul></li><li>• Player-ul conține umezeală condensată.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Așteptați câteva ore până ce aceasta se evaporă.</li></ul></li><li>• Energia acumulatorului este scăzută sau insuficientă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați complet acumulatorul de la calculator (pag. 23).</li><li>→ Dacă situația nu se modifică nici după încărcarea acumulatorului, apăsați butonul RESET pentru a-l inițializa (pag. 92).</li></ul></li><li>• Nu puteți acționa player-ul dacă este afișat unul dintre mesajele “Connecting” sau “Connected USB (MTP)”.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Întrerupeți conexiunea USB, apoi acționați player-ul.</li></ul></li></ul>
<b>Redarea nu se oprește.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La acest player, nu există diferențe între oprire și pauză. Când apăsați butonul ►  , apare simbolul    și redarea face pauză / se oprește.</li></ul>

## Funcționare (continuare)




Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Player-ul nu funcționează.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Energia rămasă a acumulatorului este insuficientă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați complet acumulatorul cuplând player-ul la un calculator care funcționează (pag. 23).</li><li>→ Dacă situația nu se modifică nici după încărcarea acumulatorului, apăsați butonul RESET pentru a-l inițializa (pag. 92).</li></ul></li></ul>
<b>Datele transferate nu pot fi găsite.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Memoria internă flash a player-ului a fost formatată cu Windows Explorer.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Formatați memoria internă flash cu ajutorul player-ului (pag. 83).</li></ul></li><li>• Cablul USB furnizat a fost decuplat de la player în timpul transferului de date.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Trasferati fișierele utile la calculator și formatați memoria internă flash cu ajutorul player-ului (pag. 83).</li></ul></li><li>• După ce marcați și deplasați datele în Windows Explorer, ierarhia acestora nu va corespunde la player (pag. 27).</li><li>• Fișierele transferate sunt într-un format ce nu poate fi redat. Pentru detalii, consultați secțiunea Formatele de fișier acceptate de la capitolul Specificații (pag. 118).<ul style="list-style-type: none"><li>→ În funcție de formatul fișierelor, anumite melodii sau piese video nu pot fi redat (pag. 118).</li><li>→ În funcție de dimensiunea fișierelor și de formatul acestora, anumite fotografii nu pot fi afișate (pag. 118).</li></ul></li></ul>
<b>Volumul nu este suficient de puternic.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este activată funcția “AVLS” (Volume Limit).<ul style="list-style-type: none"><li>→ Dezactivați “AVLS” (Volume Limit)” (pag. 73).</li></ul></li></ul>
<b>Nu se aude sonorul provenit de la canalul din dreapta al căștilor sau acesta se aude prin ambele căști.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conectorul căștilor nu este complet introdus în mufă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Dacă nu sunt corect conectate căștile, sonorul nu va fi corect transmis la ieșire. Introduceți conectorul căștilor în mufă până ce se aude un clic (pag. 11).</li></ul></li></ul>
<b>Redarea s-a oprit brusc.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Energia rămasă a acumulatorului este insuficientă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați complet acumulatorul de la calculator (pag. 23).</li></ul></li><li>• S-a ajuns la piese audio sau video care nu pot fi redat.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Redați alte melodii sau fișiere video.</li></ul></li></ul>




## Funcționare (continuare)

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu sunt afișate miniaturi.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Melodiile nu au asociate fișiere cu informații legate de prezentarea artistică într-un format acceptat de player. Miniaturile sunt afișate numai dacă fișierele cu informații legate de prezentarea artistică sunt într-un format acceptat de player.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Transferați din nou fișierele cu ajutorul Windows Media player-ului furnizat sau a altui software care poate realiza transferul.</li></ul></li><li>• Miniaturile nu se potrivesc cu fișierele video sau fișierele video nu au locația corectă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Plasați un fișier JPEG cu aceeași denumire ca și cel video, cu extensia “.thm” sau “.jpg” din directorul care conține fișiere video.</li></ul></li><li>• Dacă fotografiile nu au miniaturi care să fie compatibile cu formatul de fișier Exif, acestea nu pot fi afișate.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Transferați din nou fotografiile folosind aplicația Media Manager pentru WALKMAN, care v-a fost furnizată.</li></ul></li></ul>
<b>Nu este afișată prezentarea artistică.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informațiile privind prezentarea artistică nu sunt incluse printre date.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Prezentarea artistică apare numai dacă aceste informații sunt incluse. Puteți stabili prezentarea artistică cu ajutorul Windows Media Player 11 sau cu altă aplicație software de transfer, care permite aceasta. Pentru detalii, consultați documentația Help sau producătorul.</li></ul></li><li>• În funcție de formatul de fișier, unele prezentări artistice nu pot fi afișate.</li></ul>
<b>Player-ul nu poate fi formatat.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Energia acumulatorului este scăzută sau insuficientă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați complet acumulatorul de la calculator (pag. 23).</li></ul></li></ul>
<b>Alimentarea player-ului a fost oprită și repornită în mod necorespunzător.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă apar disfuncționalități, player-ul se oprește și apoi repornește în mod automat.</li></ul>
<b>Player-ul nu funcționează corespunzător.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Calculatorul este pornit sau repornit când player-ul este conectat cu acesta.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Inițializați player-ul apăsând butonul RESET al acestuia. Decuplați player-ul când porniți sau reporniți calculatorul.</li></ul></li></ul>

## Afișaj

Simptom	Cauză și/sau remediu
În meniul Home este afișat simbolul  în loc de cel  (Interfața ceasului).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Simbolul a fost schimbat deoarece player-ul a accesat un serviciu online (disponibil numai în S.U.A.). → Pentru a reveni la  (Interfața ceasului), formatați memoria player-ului (pag. 83).</li></ul>
În cadrul unui titlu apare “□”.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Titlul conține caractere care nu pot fi afișate de player. → Redenumiți titlul folosind caractere adecvate, apelând la aplicația software utilizată pentru transfer sau Windows Explorer.</li></ul>
Este afișată indicația “Unknow” pentru un album sau denumirea unui artist.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Datele nu sunt însoțite de informații, cum ar fi un album sau numele artistului etc.</li></ul>
Sunt afișate caractere greșite.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este greșit selectată limba. → Alegeți corect limba la “Language Settings” (pag. 85) și transferați din nou datele la player.</li></ul>
Ecranul se întunecă la înregistrarea unei fotografii.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu s-a încercat nici o operație timp de cel puțin 30 de secunde (pag. 75). → Apăsați oricare buton.</li></ul>
Ecranul se oprește.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu a fost efectuată nici o operație mai mult de 3 minute câtă vreme player-ul a fost în modul pauză. → Apăsați oricare buton.</li><li>• Nu s-a încercat nici o operație timp de cel puțin 30 de secunde, când pentru “Screensaver” este aleasă varianta “Blank (pag. 75). → Apăsați oricare buton. → Alegeți pentru “Screensaver” varianta “Clock”, dacă doriți.</li></ul>
Este afișat un mesaj.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consultați secțiunea “Messages” (pag. 104).</li></ul>

## Alimentare

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Durata de viață a acumulatorului este redusă.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatura de funcționare este sub 5°C (41°F).<ul style="list-style-type: none"><li>→ Această manifestare se datorează caracteristicilor acumulatorului și nu reprezintă o disfuncționalitate.</li></ul></li><li>• Durata de încărcare acumulatorului nu este suficientă.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați acumulatorul până ce apare simbolul .</li></ul></li><li>• Ajustând reglajele sau gestionând în mod corespunzător alimentarea, este posibil să economisiți energia acumulatorului și să utilizați mai multă vreme player-ul (pag. 87).</li><li>• Nu ați utilizat player-ul o perioadă îndelungată de timp.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Eficiența acumulatorului este ameliorată prin operații repetate de încărcare / descărcare.</li></ul></li><li>• Când durata de funcționare a acumulatorului se diminuează la jumătate față de cea obișnuită, cu toate că acesta este complet încărcat, este cazul să înlocuiți acumulatorul.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Consultați cel mai apropiat dealer Sony.</li></ul></li><li>• Conținutul care vreți să fie redat este protejat de legea drepturilor de autor.<ul style="list-style-type: none"><li>→ În cazul redării unor piese protejate de legea drepturilor de autor, este posibil ca durata de viață a acumulatorului să scadă.</li></ul></li></ul>
<b>Player-ul nu poate încărca acumulatorul.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cablul USB nu este conectat corect la portul USB al calculatorului.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Decuplați și reconectați cablul USB.</li><li>→ Utilizați cablul USB furnizat.</li></ul></li><li>• Acumulatorul este încărcat într-o încăpere unde temperatura nu se încadrează în intervalul 5°C ÷ 35°C.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Încărcați acumulatorul în spații unde temperatura se încadrează în intervalul 5°C ÷ 35°C.</li></ul></li><li>• Calculatorul nu este pornit.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Porniți calculatorul.</li></ul></li><li>• Calculatorul a trecut în starea de hibernare sau sleep.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Reactivați calculatorul pentru a părăsi aceste stări.</li></ul></li></ul>
<b>Player-ul se oprește automat.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pentru a evita consumul inutil de energie a acumulatorului, alimentarea este oprită automat.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Apăsăți oricare buton pentru a porni player-ul.</li></ul></li></ul>
<b>Operația de încărcare se încheie foarte repede.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă acumulatorul este deja aproape încărcat când începe operația, este necesar puțin timp până la încheierea încărcării complete.</li></ul>

## Conectarea la calculator

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu se lansează aplicația Media Manager pentru WALKMAN.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sistemul de operare al calculatorului a fost schimbat, probabil datorită actualizării sistemului de operare Windows.</li></ul>
<b>Nu apare indicația “Connecting” sau “Connected USB (MTP)” când se realizează conectarea la calculator prin cablul USB furnizat.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cablul USB nu este corect conectat la portul calculatorului.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Decuplați cablul USB, apoi recuplați-l.</li><li>→ Utilizați cablul USB furnizat.</li></ul></li><li>• Conexiunea s-a efectuat prin intermediul unui hub USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Nu este garantată funcționarea în cazul cuplării prin intermediul unui hub. Conectați cablul USB direct la calculator.</li></ul></li><li>• Calculatorul rulează o altă aplicație software decât cea de transfer.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Decuplați cablul USB, așteptați câteva minute și apoi recuplați-l. Dacă problema persistă, decuplați cablul USB, reporniți calculatorul și recuplați cablul USB.</li></ul></li><li>• În funcție de configurația calculatorului, este posibil să nu apară indicația “Connecting” sau “Connected USB (MTP)” la player.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Activați Windows Media Player sau Windows Explorer.</li></ul></li></ul>
<b>Player-ul nu este recunoscut de calculator când este cuplat la acesta.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cablul USB nu este corect conectat la portul calculatorului.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Decuplați cablul USB, apoi recuplați-l.</li></ul></li><li>• Conexiunea s-a efectuat prin intermediul unui hub USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Nu este garantată funcționarea în cazul cuplării prin intermediul unui hub. Conectați cablul USB direct la calculator.</li></ul></li><li>• Este posibil ca portul USB al calculatorului să aibă o problemă. Conectați player-ul la un alt port USB de la calculator.</li></ul>

## Conectarea la calculator (continuare)

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu pot fi transferate datele de la calculator la player.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Transferul a fost întrerupt din cauza zgomotului produs, spre exemplu, de electricitatea statică etc., cu scopul de a proteja informațiile legate de date.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Decuplați și apoi reconectați player-ul.</li></ul></li><li>• Dacă transferați fișierele printr-o operație de marcare și deplasare la un calculator care nu are instalat Windows Media Player 11, este posibil să existe limitări privind fișierele (AAC, fișiere video) ce pot fi transferate astfel.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Instalați Windows Media Player 11 de pe discul CD-ROM furnizat, apoi transferați fișierele marcându-le și deplasându-le din nou. Înainte de a instala la calculator Windows Media Player 11 (furnizat), verificați dacă software-ul utilizat de dvs. este compatibil cu acesta. Pentru detalii legate de utilizare și pentru asistență pentru Windows Media Player, vizitați adresa de internet : <a href="http://support.microsoft.com/">http://support.microsoft.com/</a></li></ul></li><li>• Cablul USB nu este corect conectat la portul USB al calculatorului.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Decuplați și reconectați cablul USB.</li></ul></li><li>• Nu este suficient spațiu pe memoria internă flash.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Transferați înapoi la calculator datele care nu sunt necesare pentru a mări spațiul disponibil.</li></ul></li><li>• Pistele cu o perioadă limitată de redare sau cu un număr stabilit de redări permise nu pot fi transferate din motive de restricționare impuse de deținătorii drepturilor de autor. Pentru detalii legate de configurarea fiecărui fișier audio, contactați distribuitorul.</li><li>• La player există date care nu întrunesc condițiile obișnuite.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Transferați înapoi la calculator fișierele utilizabile, apoi formatați memoria flash încorporată a player-ului (pag. 83).</li></ul></li></ul>

---


## Conectarea la calculator (continuare)

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu pot fi transferate datele de la calculator la player (continuare).</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Datele pot fi deteriorate.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ștergeți datele care nu pot fi transferate de la calculator, apoi importați-le din nou la acesta. Când importați date la calculator, închideți orice altă aplicație pentru a evita deteriorarea acestora.</li></ul></li><li>• A fost atinsă limita permisă de transfer pentru fișiere sau directoare.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ștergeți datele care nu sunt necesare.</li></ul></li><li>• Ați încercat să transferați fișiere “.m4a”, “.mp4”, “.3gp” sau “.m4v” la un calculator care are deja instalat Windows Media Player 10.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Instalați Windows Media Player 11 de pe CD-ROM-ul furnizat.</li></ul></li><li>• Dacă încercați să transferați datele folosind un software adecvat, însă operația nu are loc, consultați producătorul.</li></ul>
<b>Numai o cantitate redusă de date poate fi transferată la player.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spațiul liber din memoria flash nu este suficient.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Transferați înapoi datele care nu sunt necesare pentru a mări spațiul liber.</li></ul></li><li>• La player sunt stocate date care nu pot fi redatăe.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Dacă la player sunt stocate alte date decât melodii, piese video sau fotografii, vor putea fi transferate mai puține date. Transferați, înapoi la calculator, datele ce nu pot fi redatăe, pentru a mări spațiul liber disponibil.</li></ul></li></ul>
<b>Player-ul devine instabil când este conectat la calculator.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este utilizat un hub USB sau un cablu prelungitor USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Este posibil ca în cazul conectării prin intermediul unui hub USB sau a unui cablu prelungitor, funcționarea să nu fie posibilă. Conectați player-ul direct la calculator, folosind cablul USB furnizat.</li></ul></li></ul>
<b>Nu puteți șterge sau redenumi fișiere.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu puteți șterge sau redenumi directoarele “MUSIC” și “MP_ROOT”.</li></ul>

## Tuner FM

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu puteți auzi bine un post de radio FM.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu este bine stabilită frecvența postului pe care vreți să îl recepționați. → Selectați manual frecvența cu ajutorul butoanelor ▲/▼ pentru a ameliora recepția (pag. 68).</li></ul>
<b>Recepția este slabă, iar calitatea sunetului este precară.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Semnalul radio emis este slab. → Ascultați un post de radio FM din apropierea ferestrei deoarece semnalul poate fi prea slab în interiorul clădirilor sau al autovehiculelor.</li><li>• Cablul căștilor nu este complet întins. → Cablul căștilor funcționează ca o antenă. Întindeți cablul de antenă cât mai mult posibil.</li></ul>
<b>Postul de radio FM este afectat de interferențe.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• În apropierea player-ului este utilizat un dispozitiv care emite semnale radio, cum ar fi un telefon mobil. → Când utilizați dispozitive cum ar fi telefoane mobile, stați la distanță de acest player.</li></ul>

## Altele

Simptom	Cauză și/sau remediu
<b>Nu sunt emise semnale sonore când este acționat player-ul.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pentru opțiunea “Beep” este aleasă varianta “Off”. → Selectați varianta “On” (pag. 74).</li><li>• Nu sunt emise semnale sonore când player-ul este conectat la un suport opțional sau la un alt dispozitiv.</li></ul>
<b>Player-ul s-a încălzit.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Player-ul poate fi cald când se încarcă acumulatorul și imediat după încărcare. În plus, player-ul se poate încălzi când se transferă un mare număr de date. Acest fapt este normal și nu trebuie să vă preocupe. Lăsați aparatul deoparte o vreme, pentru a se răci.</li></ul>
<b>Reglajele temporale au fost inițializate.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă lăsați player-ul o vreme cu acumulatorul consumat, este posibil ca reglajele temporale (data, ora) să fie inițializate. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Încărcați acumulatorul până ce, pe ecran, apare indicația  și stabiliți din nou data și ora corecte (pag. 77).</li></ul>

---

## Mesaje

Urmați instrucțiunile de mai jos dacă este afișat vreunul dintre mesajele indicate.

Mesaj	Semnificație	Remediu
All group numbers have been used.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Numărul total de elemente din listă (cu excepția listelor de melodii) a depășit limita de 8.192 de elemente.</li><li>• Numărul total de melodii înregistrate în listele de redare a ajuns la 65.535.</li></ul>	<p>Melodiile care depășesc limita sunt stocate în lista “Others”.</p> <p>→ Dacă nu puteți găsi o melodie, căutați-o mai întâi în lista “Others”.</p> <p>→ Dacă nu doriți să stocați în lista “Others” melodii dincolo de limită, ștergeți datele care nu sunt necesare de la player, folosind aplicația software de transfer sau Windows Explorer.</p> <p>→ Dacă numărul total de liste de redare înregistrate la player depășește 65.535, nu mai pot fi înregistrate alte liste de redare. Scădeți numărul de liste de redare (prin ștergere), utilizând aplicația software utilizată pentru transferul acestora.</p>
Cannot play ; file format is not supported.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ați încercat să redați fișiere care nu sunt acceptate de player.</li></ul>	Nu puteți reda un format de fișier neacceptat (pag. 118).
Cannot play ; the license is expired.	Perioada de redare limitată a melodiei a expirat	Actualizați informațiile legate de licența ale melodiilor, folosind software-ul pentru transfer.

---



Mesaj	Semnificație	Remediu
Cannot save more than 30 Preset stations.	<ul style="list-style-type: none"> <li>În memoria player-ului au fost deja fixate 30 de posturi de radio.</li> </ul>	Ștergeți mai întâi posturile de radio deja fixate în memoria player-ului (pag. 69), apoi fixați în memorie numărul permis de posturi de radio.
Do not disconnect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Player-ul este conectat la calculator sau la alt dispozitiv extern pentru transferul datelor.</li> </ul>	Aceasta nu este o eroare. Nu decuplați cablul USB până ce nu se încheie transferul.
Firmware update failed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu s-a reușit actualizarea firmware-ului.</li> </ul>	Urmați instrucțiunile afișate la calculator pentru a relua operația.
LOW BATTERY. Please Charge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acumulatorul player-ului este consumat.</li> </ul>	Încărcați acumulatorul (pag. 23).
Not enough free space in memory. Delete files to ensure free space.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitatea disponibilă a player-ului este insuficientă.</li> </ul>	Conectați player-ul la calculator folosind cablul USB furnizat, după care ștergeți toate datele care nu sunt necesare de la player folosind un alt software pentru transfer sau utilizând Windows Explorer.
On hold... Cancel HOLD function to activate controls	<ul style="list-style-type: none"> <li>Player-ul nu poate fi acționat deoarece comutatorul HOLD este pus în poziția HOLD.</li> </ul>	Pentru a acționa player-ul, deplasați comutatorul HOLD în poziția opusă (pag. 12).
Preset already exists	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ați încercat să fixați în memorie un post de radio care există deja.</li> </ul>	Fixați alte posturi de radio în memorie.
The device's memory was not formatted correctly. Please reformat using Settings menu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Memoria flash încorporată nu este corespunzător formatată.</li> <li>Memoria flash încorporată a fost formatată de la calculator.</li> </ul>	Selectați "Settings" - "Common Settings" - "Format" pentru a formata din nou memoria flash încorporată (pag. 83).

## Măsuri de precauție

Următoarea declarație FCC se aplică numai versiunilor acestui model, produse pentru a fi comercializate în S.U.A. Este posibil ca alte versiuni să nu respecte reglementările tehnice FCC.

### Note :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau repoziționarea antenei de recepție.
- mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- consultarea unui dealer sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual poate conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

### Dacă aveți întrebări legate de acest produs :

**Vizitați :** [www.sony.com/walkmansupport](http://www.sony.com/walkmansupport)

**Contact :** Sony Customer Information Service Center la 1-(866)-456-7669

**Adresați-vă în scris la :** Sony Customer Information Service Center  
12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

### Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY  
Numărul modelului : NWZ-E435F / E436F / E438F  
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.  
Adresa : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127, U.S.A.  
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.



### **Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Accesoriiul căruia i se aplică : căștile.



### **Dezafectarea bateriilor (acumuloarelor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## **Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

## În legătură cu siguranța

- Aveți grijă să nu scurcircuitați bornele player-ului cu obiecte metalice.
- Nu atingeți acumulatorul cu mâinile neprotejate dacă se scurge lichid din el. Deoarece este posibil să rămână lichid coroziv în interiorul player-ului, consultați cel mai apropiat dealer Sony în cazul în care s-a scurs lichid coroziv din acesta. Dacă vă ajunge astfel de lichid la ochi, nu frecați ochii deoarece puteți orbi. Spălați-vă imediat cu apă curată din abundență și consultați urgent un doctor. De asemenea, dacă lichidul ajunge pe corpul sau hainele dumneavoastră, spălați imediat locul deoarece în caz contrar poate provoca arsuri sau răniri. Dacă ați suferit accidentări sau arsuri cauzate de lichidul din acumulator, consultați imediat un doctor.
- Nu stropiți cu apă player-ul și nu lăsați să pătrundă obiecte străine în interiorul acestuia deoarece pot fi generate incendii și șocuri electrice.  
Dacă totuși pătrund corpuri străine în interiorul aparatului, decuplați imediat cablul USB de la player și apelați la cel mai apropiat dealer Sony sau Centru de service Sony.
- Nu aruncați player-ul în foc.
- Nu demontați și nu modificați player-ul deoarece pot fi cauzate electrocutări. Consultați cel mai apropiat dealer Sony sau Centru de service Sony pentru schimbarea acumulatorului, verificări în interiorul aparatului și reparații.

## În legătură cu instalarea

- Nu așezați nici un obiect greu peste player și nu îl supuneți la șocuri puternice deoarece se poate deteriora sau pot apărea disfuncționalități.
- Nu folosiți niciodată aparatul în spații unde există temperaturi sau intensități luminoase extreme și nici în locuri cu umiditate mare sau supuse la vibrații. Player-ul se va decolora, va prezenta distorsiuni sau se va deteriora.
- Nu lăsați niciodată player-ul expus la temperaturi foarte ridicate, spre exemplu într-o mașină parcată la soare sau expus la radiații solare directe.
- Nu lăsați player-ul în locuri cu mult praf.
- Nu așezați player-ul pe suprafețe instabile sau în poziție înclinată.
- Dacă player-ul interferă cu radioul sau televizorul, opriți player-ul și deplasați-l la distanță mai mare de respectivul aparat.
- Când folosiți player-ul, țineți seama de următoarele măsuri de precauție pentru a evita deteriorarea carcasei aparatului și a cauza disfuncționalități ale player-ului.
  - Aveți grijă să nu va așezați având player-ul în buzunarul din spate al pantalonilor sau fustei.



- Aveți grijă să nu puneți player-ul într-o pungă cu cablul pentru căști / minicăști înfășurat în jurul său iar apoi să supuneți punga la șocuri puternice.



- Este posibilă deteriorarea manșoanelor izolatoare fonice ale căștilor în cazul utilizării sau păstrării îndelungate.
- Nu expuneți player-ul la apă deoarece acesta nu este rezistent. Vă rugăm să țineți seama de următoarele măsuri de precauție :
  - aveți grijă să nu cadă player-ul într-o chiuvetă sau în alt recipient ce conține apă ;
  - nu folosiți player-ul în spații cu umiditate ridicată sau dacă vremea este nefavorabilă (când plouă sau ninge) ;
  - nu udați player-ul.Dacă atingeți player-ul cu mâinile ude sau dacă așezați player-ul pe un material textil ud, este posibil ca acesta să se ude și să se deterioreze.
- Când decuplați căștile de la player, aveți grijă să țineți cu mâinile atât conectorul acestora cât și aparatul. Dacă trageți de cablul propriu-zis, este posibil să se deterioreze.



## În legătură cu acumularea căldurii în interior

- Dacă aparatul este utilizat perioade îndelungate de timp, este posibil să se încălzească, în cursul operației de încărcare.

## În legătură cu căștile

### Siguranța în trafic

Evitați folosirea căștilor în situații ce pot deveni periculoase dacă aveți auzul diminuat.

### Prevenirea deteriorării auzului

Evitați ascultarea căștilor la volum ridicat. Experții vă avertizează că folosirea continuă, la volum mare și pe perioade lungi de timp poate fi dăunătoare. Dacă vă țiuie urechile, reduceți volumul sau întrerupeți utilizarea căștilor.

Nu creșteți brusc volumul la maxim, mai ales dacă folosiți căștile. Creșteți volumul treptat pentru ca sunetele puternice să nu vă afecteze urechile.

### Respectul pentru cei din jur

Ascultați aparatul la un nivel moderat al volumului. Aceasta vă va permite să percepeți sunete din exterior și să vă dovedeți respectul pentru oamenii din jur.

### Atenție

Dacă începe o furtună cu descărcări electrice în timp ce ascultați player-ul, decuplați imediat căștile.

Dacă aveți o reacție alergică la căștile furnizate, încetați imediat să le mai folosiți și luați legătura cu un doctor.

## În legătură cu utilizarea

- Dacă folosiți o curea de prindere (comercializată separat), aveți grijă să nu se agațe de diverse obiecte pe lângă care treceți. În plus, nu balansați player-ul suspendat de curea pentru a nu lovi persoanele din jur.
- Întrerupeți utilizarea player-ului așa cum este indicat în avertismentele ce vă sunt adresate în timpul decolării sau a aterizării în cazul unei călătorii cu avionul.
- Țineți seama că poate condensa umezeală în interiorul aparatului atunci când acesta este deplasat din spații cu temperatură scăzută în locuri cu temperatură ridicată sau dacă aparatul este utilizat într-o cameră unde a fost pornită de curând încălzirea. Condensarea crează un fenomen în urma căruia umezeala din aer aderă pe suprafețe cum ar fi panouri metalice etc. transformându-se în lichid. Dacă are loc condensarea umezelii în interiorul player-ului, lăsați aparatul oprit până ce aceasta se evaporă, pentru a evita apariția de disfuncționalități.

### **În legătură cu afișajul LCD**

- Nu aplicați forțe ecranului LCD deoarece pot fi generate distorsiuni de culoare sau de luminozitate sau pot apărea disfuncționalități.
- Dacă utilizați player-ul în spații răcoroase, este posibil ca imaginile să prezinte benzi negre de jur-împrejur. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

### **În legătură cu curățarea**

- Curățați carcasa player-ului cu o pânză moale, cum ar fi o pânză de șters ochelarii.
- Dacă player-ul se murdărește foarte tare, curățați-l cu o bucată de pânză ușor umezită cu apă sau cu o soluție slabă de detergent.
- Nu folosiți nici un fel de pudră abrazivă, de praf de curățat sau de solvent cum ar fi alcoolul sau benzina, deoarece se poate deteriora finisajul carcasei.
- Aveți grijă să nu permiteți pătrunderea umezelii în interiorul aparatului în zona conectorilor.
- Curățați periodic conectorul căștilor.
- Pentru a curăța manșoanele izolatoare fonice ale căștilor, detașați-le de căști, spălați-le manual într-o soluție slabă de detergent, după care permiteți-le să se usuce suficient înainte de a le refolosi.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de player, consultați cel mai apropiat dealer Sony.



## Informații importante

- Legile privind drepturile de autor interzic reproducerea, totală sau parțială, a software-ului sau a manualului care îl însoțește, precum și împrumutarea aplicațiilor software fără acordul deținătorului dreptului de autor.
- În nici un caz, SONY nu poate fi făcută răspunzătoare de vreo consecință financiară nefavorabilă sau pierderi, inclusiv de cele pretinse de terți, cauzate de utilizarea aplicației software furnizate cu acest player.
- În cazul în care apare o problemă legată de acest software, rezultat al unei produceri defectuoase, SONY îl va înlocui. SONY nu va avea alte responsabilități.
- Software-ul furnizat cu acest player nu poate fi utilizat cu alte echipament în afara celui pentru care a fost creat.
- Vă rugăm țineți seama că, datorită eforturilor continue de îmbunătățire a calității, specificațiile software-ului pot fi modificate fără să fiți avizați.
- Folosirea acestui player cu alte aplicații software în afara celor furnizate nu se află sub incidența garanției.
- Capacitatea de a afișa limbile disponibile pentru aplicația software furnizată depinde de sistemul de operare al calculatorului personal. Pentru rezultate mai bune, vă rugăm verificați dacă sistemul de operare este compatibil cu limba dorită pentru afișarea mesajelor.
  - Nu garantăm că toate limbile vor fi afișate în mod corespunzător de aplicația software furnizată.
  - Caracterele create de utilizator, precum și unele caractere speciale nu vor fi afișate.
- Explicațiile din acest manual presupun că sunteți familiarizați cu operațiile de bază din Windows. Pentru detalii legate de utilizarea calculatorului personal și a sistemului de operare, vă rugăm consultați manualele respective.

## Despre eșantioanele de date\*<sup>1</sup>

Player-ul are preinstalate mostre de date.

Dacă ștergeți eșantioanele de date furnizate, nu le mai puteți recupera și nu vă vor fi furnizate altele în schimb.

\*<sup>1</sup> În anumite țări / regiuni nu sunt instalate eșantioane de date.

- Muzica înregistrată este destinată exclusiv ascultării private. Folosirea muzicii în afara acestor limite necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.
- Firma Sony nu este responsabilă pentru înregistrarea / preluarea incompletă a datelor sau pentru deteriorarea acestora cauzată problemelor player-ului sau calculatorului.
- În funcție de tipul de text și de caractere utilizate, este posibil ca acestea să nu fie corect prezentate pe afișajul player-ului. Aceasta se datorează :
  - capacității player-ului conectat,
  - faptului că player-ul nu funcționează corect,
  - informațiile legate de conținut sunt scrise într-o limbă sau cu caractere care nu sunt acceptate de acest player.

## Adresele de internet pentru asistența oferită clienților

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de acest produs sau dacă doriți informații legate de elementele compatibile cu acest produs, vizitați următoarele adrese de internet :

- Pentru clienții din S.U.A. : <http://www.sony.com/walkmansupport/>
- Pentru clienții din Canada : <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
- Pentru clienții din Europa : <http://support.sony-europe.com/DNA/>
- Pentru clienții din America Latină : <http://www.sony-latin.com/index.crp>
- Pentru clienții din alte țări sau regiuni : <http://www.sony-asia.com/support>
- Pentru clienții care au achiziționat produsul din străinătate : <http://www.sony.co.jp/overseas/support>

---

## Note privind licențele și mărcile comerciale

- ATRAC este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “WALKMAN” și sigla “WALKMAN” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista și Windows Media sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation înregistrate în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Adobe, Adobe Reader și Adobe Flash Player sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Adobe Systems Incorporated înregistrate în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Tehnologia de codare audio MPEG Layer-3 și patentele sunt sub licență de la Fraunhofer IIS și Thomson.
- IBM și PC/AT sunt mărci înregistrate ale International Business Machines Corporation.
- Apple, Macintosh și iTunes sunt mărci comerciale ale Apple, Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- QuickTime și sigla QuickTime sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc., utilizate sub licență.
- Pentium este marcă înregistrată sau comercială a Intel Corporation.
- Acest software se bazează în parte pe munca independentă a Independent JPEG Group.
- ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT SUB PORTOFOLIUL DE PATENTE MPEG-4 VISUAL PATENT PENTRU UZUL PERSONAL ȘI NECOMERCIAL AL CLIENȚILOR ÎN SCOPUL
  - (i) CODAREA VIDEO COMPATIBILĂ CU STANDARDUL MPEG-4 VISUAL (“MPEG-4 VIDEO”) ȘI / SAU
  - (ii) DECODAREA MPEG-4 VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CLIENT ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NON-COMERCIALĂ ȘI/SAU CARE A FOST OBȚINUTĂ DE LA UN PROVIDER VIDEO LICENȚIAT DE MPEG LA PENTRU A FURNIZA MPEG-4 VIDEO.

NU ESTE ACORDATĂ NICI O LICENȚĂ ȘI NU POATE FI PRESUPUSĂ IMPLICIT NICI O LICENȚĂ PENTRU NICI O ALTĂ UTILIZARE. PUTEȚI OBȚINE INFORMAȚII SUPLIMENTARE RELATIV LA UZUL PROMOȚIONAL, INTERN ȘI COMERCIAL, PRECUM ȘI CU PRIVIRE LA LICENȚIERE, DE LA MPEG LA, LLC.

CONSULTAȚI ADRESA : <http://www.mpegla.com>

- ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT SUB PORTOFOLIUL DE PATENTE AVC, ACORDAT PENTRU UZUL PERSONAL ȘI NECOMERCIAL AL CLIENȚILOR ÎN SCOPUL :  
 (I) CODAREA VIDEO COMPATIBILĂ CU STANDARDUL AVC (“AVC VIDEO”) ȘI / SAU  
 (II) DECODAREA AVC VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CLIENT ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NON-COMERCIALĂ ȘI/SAU CARE A FOST OBȚIUNTĂ DE LA UN PROVIDER VIDEO LICENȚIAT DE MPEG LA PENTRU A FURNIZA AVC VIDEO.

NU ESTE ACORDATĂ NICI O LICENȚĂ ȘI NU POATE FI PRESUPUSĂ IMPLICITĂ NICI O LICENȚĂ PENTRU NICI O ALTĂ UTILIZARE.

PUTEȚI OBȚINE INFORMAȚII SUPLIMENTARE DE LA MPEG LA, LLC., LA ADRESA:  
[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)

- ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT SUB PORTOFOLIUL DE PATENTE VC-1, ACORDAT PENTRU UZUL PERSONAL ȘI NECOMERCIAL AL CLIENȚILOR ÎN SCOPUL :  
 (I) CODAREA VIDEO COMPATIBILĂ CU STANDARDUL VC-1 (“VC-1 VIDEO”) ȘI / SAU  
 (II) DECODAREA AVC VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CLIENT ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NON-COMERCIALĂ ȘI/SAU CARE A FOST OBȚINUTĂ DE LA UN PROVIDER VIDEO LICENȚIAT DE MPEG LA PENTRU A FURNIZA VC-1 VIDEO.

NU ESTE ACORDATĂ NICI O LICENȚĂ ȘI NU POATE FI PRESUPUSĂ IMPLICITĂ NICI O LICENȚĂ PENTRU NICI O ALTĂ UTILIZARE.

PUTEȚI OBȚINE INFORMAȚII SUPLIMENTARE DE LA MPEG LA, LLC., LA ADRESA:  
[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)

- Patente S.U.A și din alte țări acordate de Dolby Digital.
- Toate denumirile mărcilor înregistrate sau mărcilor comerciale aparțin dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare în acest manual nu vor apărea, în fiecare caz marcasele “™” sau “®”.

Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală deținute de Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea acestor tehnologii în afara acestui produs este interzisă cu excepția cazului în care posedați o licență Microsoft sau a unei sucursale autorizate Microsoft.

Furnizorii de creații artistice utilizează tehnologia de gestionare a drepturilor digitale pentru Windows Media conținută de acest dispozitiv (“WM-DRM”) pentru a proteja integritatea conținutului care le aparține (“Secure Content”) astfel încât proprietatea lor intelectuală, inclusiv copyright-ul, să nu fie însușit în mod inadecvat.

Acest dispozitiv utilizează software-ul WM-DRM pentru asigurarea protecției conținutului (“Secure Content”). Dacă securitatea software-ului WM-DRM a acestui dispozitiv a fost compromisă, este posibil ca deținătorii “Secure Content” să poată solicita ca firma Microsoft să revoce dreptul software-ului WM-DRM de achiziție a noi licențe de copiere, de afișare și/sau de redare “Secure Content”. Revocarea nu alterează capacitatea software-ului WM-DRM de redare a conținutului care nu este protejat. Este transmisă dispozitivului dvs. o listă a software-ului WM-DRM revocat, ori de câte ori preluați o licență pentru “Secure Content” de pe internet pe un calculator personal. Este posibil ca Microsoft, în paralel cu astfel de licențe, să preia lista de piese revocate pe dispozitivul dvs., din partea “Secure Content Owner”.

- Informații relativ la Expat

Drepturi de autor © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd și Clark Cooper.

Drepturi de autor © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 ale persoanelor care întrețin Expat

Prin prezenta este acordată, în mod gratuit, permisiunea oricărei persoane de a obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate (“Software-ul”), să utilizeze acest software fără restricții, inclusiv fără limitări ale drepturilor de utilizare, copiere, modificare, îmbinare, publicare, distribuție, sublicențiere și / sau de a vinde copii ale software-ului și de a permite persoanelor cărora le este furnizat software-ul să facă aceleași operații, cu respectarea următoarelor condiții :

Nota privind drepturile de autor mai sus prezentată și această avizare de acordare a permisiunii trebuie să fie incluse în toate copiile sau porțiunile substanțiale de software.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT “AȘA CUM ESTE”, FĂRĂ GARANȚIE DE NICI UN FEL, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIE DE COMERCIALIZARE, DE COMPATIBILITATE CU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE.

AUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU POT FI FĂCUȚI RĂSPUNZĂTORI, ÎN NICI UN FEL, PENTRU VREO PLÂNGERE, DETERIORARE SAU ALTE PIERDERI, ÎN CAZUL UNEI ACȚIUNI CONTRACTUALE SAU ÎN VREUN ALT MOD REZULTAT DIN SAU ÎN CONEXIUNE CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA ORI CU ALTE LEGĂTURI CU SOFTWARE-UL.

Program © 2008 Sony Corporation

Documentație © 2008 Sony Corporation

## Specificații

### Formatele de fișiere acceptate

Muzică		
Formatul audio (Codec - codare-decodare)	MP3	Formatul fișierului media : fișier în format MP3 (MPEG-1 Layer 3) Extensia fișierului : .mp3 Viteza de transfer : 32 la 320 kbps (sunt acceptate viteze de transfer variabile - VBR) Frecvența de eșantionare*1 : 32 ; 44,1 ; 48 kHz
	WMA	Formatul fișierului media : fișier în format ASF Extensia fișierului : .wma Viteza de transfer : 32 la 192 kbps (sunt acceptate viteze de transfer variabile - VBR) Frecvența de eșantionare*1 : 16; 22,05; 32; 44,1; 48 kHz (Stereo) 8; 11,025; 16; 22,05; 32; 44,1 kHz (Mono) * Compatibil cu WM-DRM 10
	AAC-LC*2	Formatul fișierului media : fișier în format MP4 Extensia fișierului : .mp4, .m4a Viteza de transfer : 16 la 320 kbps (sunt acceptate viteze de transfer variabile - VBR)*3 Frecvența de eșantionare*1 : 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 kHz (Stereo / Mono)
	Linear PCM	Formatul fișierului media : fișier în format Wave-Riff Extensia fișierului : .wav Viteza de transfer : 1,411 kbps Frecvența de eșantionare*1 : 44,1 (Stereo / Mono)

Foto*5		
Formatul foto (Codec - codare-decodare)	JPEG	Formatul fișierului media : compatibil cu formatele de fișiere Exif 2.21 Extensia fișierului : .jpg Profil : Baseline Număr de pixeli : max. 4000 × 4000 pixeli (16.000.000 pixeli)
Numărul de fișiere		max. 8.000

Video		
Formatul video (Codec - codare- decodare)		Frecvența cadrelor : max. 30 fps Rezoluție : max. QVGA (320×240)
	AVC (H.264/ AVC)	Formatul fișierului media : fișier în format MP4 Extensia fișierului : .mp4, .m4v Profil : Baseline Nivel : 1,3 Viteza de transfer : 768 kbps
	MPEG-4	Formatul fișierului media : fișier în format MP4 Extensia fișierului : .mp4, .m4v Profil : Simplu Viteza de transfer : 1024 kbps
	Windows Media Video 9*4	Formatul fișierului media : fișier în format ASF Extensia fișierului : .wmv Viteza de transfer : 768 kbps
Formatul audio (Codec - codare- decodare)	AAC-LC (pentru AVC, MPEG-4)	Numărul canale : max. 2 canale Frecvența de eșantionare*3 : 24; 32; 44,1; 48 kHz Viteză transfer : 288 kbps / canal
	WMA (pentru Windows Media Video 9)	Viteza de transfer : 32 la 192 kbps (sunt acceptate viteze de transfer variabile - VBR) Frecvența de eșantionare*1 : 44,1 kbps * Compatibil cu WM-DRM 10
Dimensiunea fișierului		max 2 GB
Numărul de fișiere :		max. 8000

\*1 : Este posibil ca frecvența de eșantionare să nu corespundă tuturor codoarelor.

\*2 : Nu pot fi redată fișierele AAC-LC protejate la copiere.

\*3 : Vitezele de transfer nonstandard sau cele negarantate sunt incluse în funcție de frecvența de eșantionare.

\*4 : Anumite fișiere WMV pot fi redată numai în urma transferului cu ajutorul Windows Media Player 11.

\*5 : În funcție de formatul lor, este posibil ca anumite fișiere foto să nu fie redată.

## Numărul maxim de piste ce pot fi înregistrate și durata lor (aproximativ)

Perioadele aproximative sunt calculate în cazul în care transferați sau înregistrați melodii de numai 4 minute (fără a include piese video și fotografii) în format MP3. Numărul și durata pieselor muzicale care pot fi redate, având alte formate, pot diferi de formatul MP3.

	NWZ-E435F		NWZ-E436F	
Viteză transfer	Melodie	Durata	Melodie	Durata
48 kbps	1,150	76 ore 40 min	2,450	163 ore 20 min.
64 kbps	885	59 ore 00 min.	1,850	123 ore 20 min.
128 kbps	440	29ore 20 min.	925	61 ore 0 min.
256 kbps	220	14 ore 40 min.	460	30 ore 40 min.
320 kbps	175	11 ore 40 min.	370	24 ore 40 min.

	NWZ-E438F	
Viteză transfer	Melodie	Durata
48 kbps	5.050	336 ore 40 min
64 kbps	3.750	250 ore 00 min.
128 kbps	1.850	123 ore 20 min.
256 kbps	945	63 ore 00 min.
320 kbps	755	50 ore 20 min.

## Durata maximă de înregistrare a pieselor video (aproximativ)

Duratele aproximative de înregistrare estimate în cazul în care transferați numai piese video. Această durată poate diferi în funcție de condițiile în care este utilizat player-ul.

	NWZ-E435F	NWZ-E436F	NWZ-E438F
Viteză transfer	Durata	Durata	Durata
Format video : 348 kbps Format audio :	7 ore 10 min	15 ore 00 min	30 ore 40 min
Format video : 348 kbps Format audio :	4 ore 00 min	8 ore 30 min	17 ore 30 min

## Numărul maxim de fotografii ce pot fi transferate (aproximativ)

Max.8.000.

Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate poate fi mai redus, în funcție de dimensiunea fișierelor.



**Capacitate (disponibilă pentru utilizator)\*1**

NWZ-E435F : 2 GB (aprox. 1,69 GB = 1.811.415.040 bytes)

NWZ-E436F : 4 GB (aprox. 3,49 GB = 3.744.464.896 bytes)

NWZ-E438F : 8 GB (aprox. 7,05 GB = 7.572.815.872 bytes)

\*1 *Capacitatea de stocare disponibilă la player poate varia. O anumită zonă de memorie este utilizată pentru funcțiile de gestionare a datelor.*

**Ieșire (căști)**

Frecvența de răspuns

De la 20 la 20.000 Hz (o singură măsurătoare de semnal, la redarea fișierelor de date)

**Tuner FM**

Domeniul de frecvențe FM

De la 87,5 la 108,0 MHz

Frecvența este modificată cu 0,1 MHz

**IF (FM)**

Nu se aplică

**Antenă**

Antenă sub forma cablului pentru căști

**Interfață**

Căști : minimufă stereo

WM-PORT (terminal multiplu de conectare) : 22 pini

USB de mare viteză (compatibil USB 2.0)

**Temperatura de funcționare**

între 5°C și 35°C

**Sursa de alimentare**

Acumulator reîncărcabil cu ioni de litiu încorporat

Alimentare USB (de la calculator prin intermediul cablului USB)

**Durata de încărcare**

Încărcare bazată pe USB

Aprox. 4 ore (încărcare completă)

Aprox. 2 ore (încărcare cca. 80%)

## Durata de viață a acumulatorului (redare continuă)

Durata de viață a acumulatorului poate fi prelungită dacă alegeți variantele de mai jos.

Perioadele aproximative indicate în continuare, sunt valabile dacă este dezactivat "Equalizer" (pag. 43) și dacă pentru "Screensaver" (pag. 75) este aleasă varianta "Blank."

În plus pentru video, durata este estimată în cazul în care pentru luminozitatea afișajului (pag. 76) este ales nivelul "3".

Duratele prezentate în tabelul de mai jos depind de temperatura mediului ambiant și de condițiile de utilizare.

	NWZ-E435F/E436F/E438F
<b>Muzică</b>	
Redare MP3 la 128 kbps	aproximativ 45 ore
Redare WMA la 128 kbps	aproximativ 45 ore
Redare AAC-LC la 128 kbps	aproximativ 40 ore
Redare Linear PCM la 1411 kbps	aproximativ 40 ore
<b>Video</b>	
Redare MPEG-4 la 384 kbps	aproximativ 8 ore
Redare AVC la 384 kbps	aproximativ 6,5 ore
Redare WMC la 384 kbps	aproximativ 7,5 ore
<b>Radio FM</b>	
La recepția unui post de radio FM	aproximativ 21 ore

## Afișaj

2,0 inch, afișaj color TFT cu iluminare cu LED alb, QVGA (240×320 pixeli), 262.144 culori

## Dimensiuni exclusiv părțile proeminente (L / Î / A)

44,0 × 83,9 × 8,5 mm

## Dimensiuni (L / Î / A)

44,2 × 83,9 × 8,5 mm

## Masa

Aproximativ 50 g

## Cerințe de sistem

### • **Calculator**

IBM PC/AT sau un calculator compatibil care are preinstalat unul dintre următoarele sisteme de operare Windows\*<sup>1</sup> :

Windows Vista Home Basic (Service Pack 1 sau versiuni ulterioare)

Windows Vista Home Premium (Service Pack 1 sau versiuni ulterioare)

Windows Vista Ultimate (Service Pack 1 sau versiuni ulterioare)

Windows Vista Business (Service Pack 1 sau versiuni ulterioare)

Windows XP Home Edition (Service Pack 2 sau versiuni ulterioare)

Windows XP Professional (Service Pack 2 sau versiuni ulterioare)

Nu sunt acceptate versiuni ale sistemului de operare pe 64 biți.

Nu sunt acceptate alte versiuni ale sistemului de operare în afara celor de mai sus.

\*<sup>1</sup> *Sunt excluse versiuni de sistem de operare pentru care Microsoft nu oferă asistență.*

• **Procesor** : Pentium 4 la 1.0 GHz sau mai mult

• **RAM** : 512 MB sau mai mult

• **Hard disk** : 380 MB sau mai mult spațiu liber

În funcție de versiunea de sistem de operare, este posibil să fie necesar mai mult spațiu. Totodată, pentru stocarea datelor (cum ar fi muzică, video, fotografii) este necesar mai mult spațiu pe hard disk.

### • **Afișaj** :

– Rezoluția de ecran : 800 × 600 (sau mai mare) (se recomandă 1024 × 768 sau mai mare)

– Culori : 8 biți sau mai multe (se recomandă 16 bit sau mai mult)

• **Drive de CD-ROM** : care să aibă capacitatea de redare Digital Music CD folosind WDM). Pentru a crea CD-uri originale este necesar un drive CD-R / RW.

### • **Placă de sunet**

• **Port USB** (se recomandă USB de mare viteză)

• Microsoft.NET Framework 2.0 sau 3.0, QuickTime 7.3, Internet Explorer 6.0 sau 7.0, Windows Media Player 10 sau 11 (se recomandă Windows Media Player 11. Anumite calculatoare care au deja instalat Windows Media Player 10 pot prezenta unele limitări în ceea ce privește fișierele (AAC, fișiere video etc.) ce pot fi transferate prin operații de marcare și deplasare.

• Trebuie instalat Adobe Flash Player 8 sau variante superioare.

• Pentru a utiliza Electronic Music Distribution (EMD) sau a vizita site-ul de internet, este necesară o conexiune la internet de bandă largă.

Nu garantăm funcționarea în cazul oricăror calculatoare, chiar dacă sunt îndeplinite cerințele de mai sus.

• Nu sunt acceptate următoarele :

– calculatoare personale sau sisteme de operare realizate particular,

– un mediu care este o actualizare a sistemului de operare instalat de producător,

– medii multi-boot,

– medii multi-monitor,

– Macintosh.

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

## Index

### Simboluri

Buton cu 5 acțiuni .....	11
↶ Redare repetitivă .....	42
SHUF Redarea aleatorie a pistelor .....	42
↶ SHUF Repetarea aleatorie .....	42
↶1 Repetarea unei melodii.....	42
†† H (Heavy).....	44
†† P (Pop).....	44
†† J (Jazz).....	44
†† U (Unique - unic).....	44
†† 1 (Custom 1 - personalizare 1) .....	44
†† 2 (Custom 2 - personalizare 2) .....	44

### A

ACC .....	88
ACC-LC.....	118
Accesorii .....	8
Actualizare .....	91
Acumulator .....	23, 87, 122
dezafectare .....	107
energie rămasă .....	23
Adobe Reader.....	3
Afișaj .....	50, 59
Alimentare.....	12, 87, 99
Anul apariției .....	34
Atașat, document.....	8
Audio, format.....	88
AVC.....	89, 118
AVLS (limitarea nivelului volumului) .....	73

### B

Buton	
BACK/HOME.....	11
HOLD (comutator).....	12
OPTION/PWR OFF .....	12, 22
RESET (la player).....	13
VOL +/- .....	11

### C

Cablu USB .....	8
Calculator.....	123
Calitatea sunetului.....	43
Capacitate.....	121
Căști .....	8, 111
Căutarea	
– album.....	31
– anul lansării .....	34
– artist.....	32
– denumirea melodiei.....	30
– director .....	35
– gen .....	33
– listă de redare .....	36

### D

Data / ora.....	77, 79, 80
Date .....	90
Document atașat.....	8
Domeniul de redare.....	42

### E

Egalizor .....	43
Energia rămasă a acumulatorului.....	23
Explorer.....	90

### F

Favorite 100 (100 de piste favorite).....	20, 21
Firmware .....	91
Fixarea automată a posturilor în memorie .....	66
FM, tuner~ .....	65
Fonotecă.....	6, 30
Formatare (Inițializare) .....	83
Format	
audio .....	88
foto .....	89
de afișare a datei .....	79
de afișare a orei .....	80
video.....	89
Fotografii, orientare.....	57

<b>G</b>		
Galerie de fotografii .....	6, 55	
<b>H</b>		
Heavy .....	44	
HOLD, buton .....	12	
Home, meniu ~ .....	6	
<b>I</b>		
Imagine de protejare a ecranului .....	75	
Informații .....	81	
Inițializare (Formatare) .....	83	
Interfața Now Playing .....	21	
Interval .....	62	
<b>J</b>		
Jazz .....	44	
JPEG .....	89, 119	
<b>L</b>		
Limba .....	85	
Linear PCM .....	88, 118	
Listă de redare .....	7, 36	
Luminozitate .....	76	
<b>M</b>		
Media Manager for WALKMAN .....	9	
Meniu Home .....	6	
Meniu Option .....	22, 39, 54, 64, 72	
Mesaje .....	104	
Model .....	81	
Modul de redare .....	41, 42	
Mono / Auto .....	71	
MP3 .....	88, 118	
MP3, instrument de conversie .....	9	
MPEG-4 .....	89, 118	
<b>N</b>		
Normal .....	42	
Now Playing .....	7	
Now Playing, interfață .....	21	
Număr serial .....	8	
Numărul total		
de fotografii .....	81	
de melodii .....	81	
de piese video .....	81	
<b>O</b>		
Oprirea manuală a player-ului .....	87	
Option, meniu~ .....	22, 39, 54, 64, 72	
Orientarea fotografiei .....	57	
Orientarea piesei video .....	48	
<b>P</b>		
Personalizare .....	44, 45	
Pop .....	44	
<b>R</b>		
Radio .....	65	
Reglaje temporale .....	77	
Reglaje .....	7	
Redarea aleatoare a tuturor pieselor .....	6, 37	
Redarea aleatoare .....	37	
Reîncărcare .....	23	
Repetare .....	42	
RESET (inițializarea player-ului) .....	92	
RESET, buton .....	13	
Reset all settings .....	82	
<b>S</b>		
Sucesiune de imagini .....	60	
Interval .....	62	
Repetare .....	61	
Screensaver .....	75	
Semnal sonor .....	74	
Soluționarea defecțiunilor .....	92	
Stabilirea datei-orei .....	77	
<b>T</b>		
Temporal, reglaje .....	77	
<b>U</b>		
Unic .....	44	
USB, cablu ~ .....	8	
<b>V</b>		
Videotecă .....	6, 46	
Viteza de transfer a datelor .....	88, 118	
Volum, butoane .....	11	

**W**

Windows Explorer .....	90
Windows Media Player .....	9
WM-PORT .....	11, 81
WMA.....	88, 118
WMV .....	89, 118

**Z**

Zoom (mărire).....	51
--------------------	----